

VIVA SANDINO

FADE IN

INT. ESTANCIA CASA CUENA CASTILLO. NOCHE.

Una gran puerta de madera pesada se abre abruptamente, y entran dos sandinistas: la OCHO y el ONCE, con sendas metralletas que penden de su cuello, como guitarras.

Frente a ellos, y vestidos con gran elegancia, GUILLERMO LARGO, el coronel JATANY, el general ALFONSO PEREZ y ROEL TABLAIS DEBAYLE se vuelven a verlos, sobresaltados.

La OCHO y el ONCE los apuntan con sus armas.

ONCE:

¡Fanos a la cabeza y contra la pared, ésta es una operación política! ¡Somos el Frente Sandinista de Liberación Nacional! ¡Viva Sandino!

La OCHO suelta una ráfaga de metralleta contra el techo y grita también:

OCHO:

¡Viva Sandino!

D I S Q U E N C I A

INT. AUTO (EXT. CALLES MANAGUA DESTRUIDAS POR EL TERREMOTO). DÍA.

Tres jóvenes, con el rostro vendado, se encuentran en un auto.

NARRADOR (off):

En octubre de 1975, un año después del terremoto que devastó Nicaragua...

~~El chofer~~  
El ~~conductor~~ del auto, un joven también, ve hacia afuera.

FOV CHOFE: la desolación de las calles destruidas.

C O R T E

INT. AUTO 2 (EXT. CALLES MANAGUA). DÍA.

En otro auto, cuatro jóvenes más, también vendados, son conducidos por un chofer por las calles de Managua.



NARRADOR (off):

...La Dirección del Frente Sandinista de Liberación Nacional decidió llevar a cabo una operación de gran repercusión política...

C O R T E

INT. AUTO 3 (XT. CALLES). DÍA.

Otro chofer ~~vendedor~~ conduce un auto en donde van tres muchachas con el rostro vendado.

NARRADOR (off):

...El plan, en principio, contemplaba la posibilidad de capturar rehenes, pero éstos ~~debían ser extranjeros~~ no debían ser extranjeros, y mucho menos diplomáticos, sino personalidades nicaragüenses vinculadas con el régimen dictatorial de los Somoza. Incluía también la necesidad de que no hubiera retirada: nosotros, los que participábamos, debíamos abandonar el país. Esta precaución tenía por objeto impedir el recrudecimiento de la represión oficial con el ~~pre~~ pretexto de la operación. También se buscaba liberar ~~unos~~ presos políticos, cuya situación era terrible...

C O R T E

INT. AUTO 4 (EXT. CALLES). DÍA.

En un nuevo auto otros tres jóvenes, con los ojos vendados, son conducidos por un chofer por las calles devastadas.

NARRADOR (off):

...La organización escogió, ~~entre~~ de distintos lugares del país, militantes ya probados, pero que no nos conociéramos entre nosotros...

C O R T E

INT. FACHADA CASA SANDINISTA. DÍA.

Otro auto se detiene y de él bajan dos jóvenes más ~~ya~~ con los ojos vendados. El chofer los guía hacia la casa, en cuya puerta hay otro joven vigilando.



NARRADOR (off):

...Éramos obreros, campesinos, estudiantes seleccionados a través de distintas organizaciones entre cortadores de algodón, bananeros, obreros de la construcción y militantes de todo tipo dispuestos a realizar tareas...

Los jóvenes y sus guías entraron en la casa.

C O R T E

EXT. PATIO CASA SANDINISTA. DÍA.

Un ~~g~~ joven poda el jardín de una casa grande, con árboles.

El jardinero tiene una pistola en el pantalón.

NARRADOR (off):

Ninguno de nosotros habíamos ~~ma~~ empuñado un arma antes...

Cerca de la puerta de la casa, los dos jóvenes se quitan las vendas de los ojos y saludan gravemente a tres jóvenes más, incluyendo las tres mujeres, quienes se hallan con otros militantes.

NARRADOR (off):

Nos concentraron en una casa aislada, de patio grande y árboles, con un compañero que hacía de jardinero para vigilar... La vigilancia era rigurosa las 24 horas del día e, incluso, de fuera nos llevaban la comida... Nuestra edad promedio era de 26 años y entre nosotros sólo nos conocíamos por los números que nos habían asignado...

C O R T E

INT. CUARTOS 1 y 2. DÍA.

Varios sandinistas se <sup>ubican</sup> ~~acomodan~~ en un cuarto espacio, con camas estrechas. Allí acomodan sus cosas y descansan. En el fondo hay <sup>un cuarto más,</sup> ~~otro cuarto,~~ en donde otros de ellos también guardan su ropa, etcétera.

NARRADOR:

No nos conocíamos entre nosotros porque nos habían escogido de distintas partes y ninguno había participado, jamás, en acciones como la elegida. Más de la mitad de nuestro grupo no conocía "enegus..."

C O R T E

INT. ~~OTRO~~ AULA. DÍA.

Una habitación grande ha sido acondicionada como aula, y allí un INSTRUCTOR, de mayor edad, hace anotaciones en un pizarrón, como maestro de clases. Los demás lo escuchan atentamente.

NARRADOR:

...Todos llegamos vendados a la casa y sólo salíamos al patio de noche, a hacer posta. En esa casa permanecimos mes y medio...

C O R T E

INT. CUARTO 3. DÍA.

Todos los militantes hacen ejercicios físicos muy intensos, bajo la dirección del INSTRUCTOR 2.

NARRADOR:

Nos levantábamos a las cinco de la ma-



NARRADOR (cont.):

Ena y, después de desayunar, nos daban clase de teoría de las armas. También teníamos instrucción política y hacíamos ejercicios de educación física...

C O R T E

INT. AULA. DÍA.

El INSTRUCTOR 1 tiene frente a su mesa una <sup>bueno</sup> ~~buena~~ cantidad de armas. Todos los demás lo rodean, muy atentos.

~~INSTRUCTOR~~ INSTRUCTOR 1:

Ahora voy a entregarles sus armas, para que empiecen a familiarizarse con ellas. Como verán, muchas <sup>son muy</sup> ~~buenas~~ <sup>todas funcionan.</sup> viejas, pero ~~están~~ <sup>están</sup> DOS...

La DOS ~~para~~ --una muchacha-- se acerca a la mesa.

INSTRUCTOR 1:

Carabina M.1 recortada y una <sup>walter</sup> ~~karabina~~ 32 para el cinto. Y las balas.

La DOS recoge su provisión de armas y regresa a su lugar sin dejar de verlas y de accionarlas.

INSTRUCTOR 1:

Tres: un AR.18 y una F.38 alemana.

El TRES va por sus armas y se las lleva a su lugar.

INSTRUCTOR 1:

Cinco: una escopeta y un ~~revo~~ <sup>revól-</sup> ver 38.

~~El instructor entrega las armas a los alumnos y se retira.~~

El CIRCO recoge sus armas y se queda viendo la pistola, que tiene la cachea quebrada y está envuelta en cinta aislante.

INSTRUCTOR:

Seis: una ~~es~~ escopeta.

Le entrega la escopeta y su dotación de balas.

INSTRUCTOR:

Siete: escopeta con culatín plegable, una pistola S&W, una granada, 20 tiros y tres magazines...

INSTRUCTOR (OH)

Esa escopeta era igual a la que <sup>más</sup> ~~se~~ tarde usaría ~~en el asalto~~ Pat Heerst en el asalto al banco...

Entrega las armas al SIETE, quien se las lleva.

INSTRUCTOR:

Ocho. Un fusil 22 y una pistola P.38.

La OCHO --otra mujer-- recoge sus armas.

~~Recoge el fusil que pesa y lo tiende, con la pistola, a~~

INSTRUCTOR:

Nueve: un fusil 45 y una pistola del mismo calibre.

Recoge el fusil, que pesa, y lo tiende, con la pistola, a NUEVE, quien las observa.

NUEVE:

En verdad está viejo, ¿eh?

INSTRUCTOR:

Lo siento. Quizás ustedes tengan más suerte y consigan un equipo mejor...

Once: escopeta y... 35 cartuchos.

El ONCE recoge su escopeta.



INSTRUCTOR:

Doce, a ti te toca una subametralladora M.3, granada y revólver 38.

Entrega sus armas al DOCE, quien se las lleva.

INSTRUCTOR:

Catorce: un fusil 22 y pistola 45.

El CATORCE va por su dotación y se la lleva.

INSTRUCTOR:

Quince: fusil 22 y pistola 45. ~~diversas~~  
~~aportaciones~~ Aparte de un equipo de primeros auxilios, pero eso te lo daremos después.

La QUINCE --la última de las mujeres-- recoge sus armas.

Todos están revisando su material, lo confrontan con el de los demás, hacen comentarios, etcétera.

NARRADOR:

El Cero ya tenía una <sup>granada y una</sup> pistola desde el principio. <sup>Era una</sup> ~~Una~~ Browning de nueve milímetros. ~~primera vez~~ Cero era el comandante de la operación. ~~Y~~ Esa vez nos dividieron en tres comandos, y el Uno, el Siete y el Doce fueron nombrados jefes de cada escuadrón... A partir de ese momento entrenamos mucho con nuestras armas, pero sólo en la Navidad pudimos probarlas.

C O R T E

EXT. PATIO. NOCHE.

En el cielo hay fuegos de artificio y truenan muchos, ruidosos, cohetes.

En el patio de la casa, todos los <sup>miembros del comando</sup> ~~militantes~~ disparan sus armas aprovechando el ruido ~~en su derredor~~ <sup>de la celebración</sup>.

NARRADOR (off):

Nadie sabía ~~de~~ en qué consistiría la acción, porque ésta no se había definido; sólo sabíamos que sería algo muy grande... ~~(pues, si no, como no cedería...)~~

C O R T E

EXT. PACHADA CASA RICA. NOCHE.

~~En una casa muy ostentosa~~ A través de los ventanales de una casa se ve una fiesta de gente muy rica. ~~En~~ Algunos desmbulan por el jardín. Afuera, en la reja, hay varios guardias platicando.

NARRADOR:

Finalmente se decidió <sup>oírse</sup> ~~haber~~ una fiesta. Sabíamos que no esperaríamos mucho, porque la oligarquía nicaragüense es muy fiestera... Incluso se consideró esalter una fiesta con Somoza, pero se descartó, porque el presidente no era negociable. ~~Y~~ Habría que ajusticiarlo...

C O R T E

EXT. PACHADA CASA PALLAIS DEBAYLE. NOCHE. ~~En una casa muy ostentosa~~

~~En una casa muy ostentosa~~ hay una fiesta rumbosísima con mil quinientas personas.

NARRADOR:

El 4 de diciembre hubo una ~~cama~~ fiesta que pareció adecuada. Fue en casa de Noël Pallais Debayle, primo de Somoza, presidente del Fomento Nacional, un organismo





## NARRADOR (cont):

que canalize los préstamos de la banca y de los americanos a la industria nic<sup>va</sup>agüense... se...

Diversas escenas de la fiesta.

NARRADOR:

pero a la fiesta fueron mil quinientos invitados y costó más de ochenta mil dólares. <sup>Por tanto, esa</sup> ~~esta~~ posibilidad se descartó porque resultaría muy difícil de controlar, y nos <sup>dabamos</sup> ~~damos~~ cuenta de que la fiesta tenía que ser de peces gordos, nacionales además, pero no multitudinaria...

C O R T E

INSERT: LA TARJETA DE INVITACIÓN A LA FIESTA QUE CHEMA CASTILLO OFRECE EL EMBAJADOR ESTADOUNIDENSE.

NARRADOR:

El 26, la Dirección Nacional <sup>se</sup> ~~decidió~~ decidió por la fiesta de José María Castillo Quant, pero no nos dijo nada... Y el 27 nos despertamos como de costumbre...

C O R T E

INT. AULA CASA SANDINISTA. NOCHE TARDE.

Los militantes se hallan reunidos con el INSTRUCTOR <sup>1 y el</sup> ~~3~~ 3, otro hombre distinto a los dos ya establecidos.

INSTRUCTOR ~~1 y el~~ 3:

José María Castillo Quant es doctor en Derecho, hijo del patriarca liberal Doroteo Castillo. Estudió en Estados Unidos, ha sido diplomático y funcionario, presidente del Instituto del Fomento Nacional, presidente del Banco de Nica-

~~Intervención de los militantes -  
brazos de los militantes  
ordenados en filas~~

## INSTRUCTOR 3 (cont.):

regua y ministro de Agricultura y Ganadería. Tiene tierras para urbanizar, haciendas de ganado y de algodón, y terrenos para siembra de tabaco. ~~MA~~ Controla, además, la industria pesquera. Está casado con Ana María B. de Castillo, chilena, y tiene <sup>cuatro</sup> ~~tres~~ hijos: Irene, casada con el gringo David Carpenter; Marisol, Patricia y Álvaro. Ahora vamos a ver su casa.

El INSTRUCTOR 3 acciona un aparato de dispositivos y en una gran pantalla de proyecta una foto fija del exterior de la casa de Castillo. ~~uant.~~

## INSTRUCTOR 3:

En esta mención se encuentra <sup>lo, Roblas, en</sup> ~~una~~ esquina. Es de una sola planta, <sup>con aire acondicionado, un porche, dos columnas y un</sup> ~~con aire acondicionado, un porche, dos columnas y un~~ vigilante permanente...

En la pantalla del proyector aparece ahora un gran plano de la casa de Castillo, en la cual el INSTRUCTOR 3 hace sus indicaciones.

## INSTRUCTOR 3:

Hay tres entradas: la principal, por el comedor; y dos más por la parte trasera: una por el garaje y otra por un portón que da al jardín. Ustedes entrarán por la puerta del comedor, después de que hayan dominado a los



## INSTRUCTOR 3 (cont.):

guardias de la entrada. Este es el comedor que lleva el salón principal, que llamaremos salón A, y el bar. Junto al bar está el salón B y hacia allá, ■ los dormitorios y los baños. Todo este sector será cubierto por el Escuadrón B, <sup>compuesto por</sup> ~~con~~ el Siete, <sup>la</sup> ~~el~~ Ocho el Nueve y el Once. El primer escuadrón cubrirá el ala izquierda, el registro de los rehenes y llevará a todos al centro. El ala izquierda está compuesta por la cocina, la bodega, un cuarto de servicio, un ~~p~~ tendedero y el garaje. Observen bien <sup>el área que les corresponde,</sup> ~~números~~ Uno, Dos, Tres, Cinco y Seis. Y finalmente, para el Escuadrón C, <sup>integrado</sup> ~~compuesto~~ por el Doce, el Catorce y la Quince, está cubrir el fondo de la casa: la terraza, la biblioteca y el patio-~~lago~~ jardín.

EL INSTRUCTOR 3 ~~entonces~~ apaga el proyector y se vuelve al INSTRUCTOR 1, quien toma la palabra.

## INSTRUCTOR 1:

Cada uno de ustedes tendrá dos bolsas de plástico, que deberán llenar de agua ya que les pueden cortar el suministro. Unas máscaras hechas de media, que tienen que aprender a poner-

INSTRUCTOR 1 (cont.):  
 selas con una sola mano y con gran  
 rapidez. Vean.

El INSTRUCTOR 1 guarda una media en el bolsillo y después,  
 con la mano izquierda, la saca y se la pone con una gran ha-  
 bilidad y rapidez.

INSTRUCTOR 1:

Una pañoleta roja y negra, y cuatro  
 banderas grandes con la insignia del  
 Frente. Una linterna de mano con las  
 pilas al revés para que no se gasten.  
 Tan pronto como la acción empieza de-  
 berán ponerlas en posición correcta.  
 Cordones de nailon, de dos metros,  
 por si tienen que amarrar a alguien...  
 Dos bolsas de glucosal y vitaminas  
 para levantar la energía. Bicarbonato  
 en paquete por si les echan gases la-  
 crimógenos, más libretas para apuntes  
 y lapiceros... La Quince, como es en-  
 fermera, tendrá su equipo de primeros  
 auxilios...

El INSTRUCTOR 1 ha ido mostrando cada uno de los objetos  
 que se encuentran en bolsas. Una vez que termina, empieza a  
 repartir~~las~~ éstas.

C O R T E

INT. COMPLEJO CASA SANDINISTA. ATARDECER.

Los militantes, en todas las partes de la casa, queman papeles  
 y limpian el lugar.



13

Ese día acabamos con todo rastro de nuestra estancia en esa casa, y se nos dijo que esperaríamos a que el embajador de los Estados Unidos, Turner B. Shelton, se fuera a las nueve, como era <sup>su</sup> ~~la~~ costumbre. No queríamos capturarlo porque con él todo se complicaría <sup>y</sup> hasta ~~podrían~~ <sup>desembarcar</sup> los marines...

C O R T E

EXT. FACHADA CASA SANDINISTA. NOCHE.

Dos autos salen de la casa establecida, que está a oscuras.

NARRADOR:

~~Desde que salimos, nuestros servicios de información empezaron a avisarnos sobre las informaciones de lo que ocurría en la fiesta...~~

Desde que salimos, <sup>nuestros servicios de in-</sup> ~~formación empezaron a avisarnos~~ <sup>formación empezaron a avisarnos</sup> sobre las informaciones de lo que ocurría en la fiesta...

C O R T E

EXT. FACHADA CASA CASTILLO QUANT. NOCHE.

En un extremo de la pantalla se sobrepone a 19:00 HS. ~~por la calle~~ <sup>Por la calle</sup> ~~JOSE MARIA CASTILLO QUANT~~ <sup>JOSE MARIA CASTILLO QUANT</sup> se acerca a su casa, impecablemente vestido.

NARRADOR:

A las siete de la ~~ma~~ noche llegó el dueño de la casa...

C O R T E

EXT. CALLES MANAGUA. NOCHE.  
~~EXT. CALLES MANAGUA. NOCHE.~~

Los dos autos establecidos atraviesan una zona de Managua devastada por los terremotos. De las ventanillas varios de ellos se asoman, pasmados.

NARRADOR:

A nosotros nos llevaron a un barrio pobre llamado El Chorrizo, después de

EXT. BALDÍO BARRIO EL CHORIZO. NOCHE.

Los autos ~~a~~ se detienen y los trece sandinistas bajan en un terreno baldío. A lo lejos se ve una cola de gente que llena ~~a~~ de agua sus cubetas en un grifo.

NARRADOR:

El Chorizo era un sitio seguro para nosotros, porque no tiene servicios de luz ni de agua. ~~Hay~~ Hay un grifo controlado por un personaje influyente que vende el litro a cuatro centavos de dólar.

Los tres jefes de comando y CERO, más los choferes, vuelven a subir en los autos.

C O R T E

EXT. FACHADA CASA CASTILLO QUANT. NOCHE.

Se superpone el cartón 20:00 HS sobre ~~a~~ la fachada de la casa, en donde se han estacionado varios autos, entre ellos cinco Mercedes Benz, muy ostentosos, con todo y guardaespaldas.

NARRADOR:

A las ocho de la noche empezaron a llegar los primeros invitados...

A cierta distancia de allí, y bien cubiertos, se hallan dos hombres en un auto. Uno de ellos ve con unos binoculares y otro habla ~~señala~~ a un walkie-talkie.

SANDINISTA:

Ha llegado el auto placas \_\_\_\_\_, perteneciente a Guillermo Gerville Sacasa, el placas \_\_\_\_\_, perteneciente a De-



*Continúa (cont.):*

mnis Gallo; el placas \_\_\_\_\_, de Alejandro Montiel Argüello, el \_\_\_\_\_, del embajador Turner H. Shelton y el \_\_\_\_\_, del embajador chileno Alfonso Deneken...

C O R T E

EXT. BALDÍO EL CHORINO. NOCHE.

Los dos autos ya establecidos salen del baldío, mientras los demás sandinistas quedan en la oscuridad.

*DIÁLOGO:*

*El Siete, al Nueve, la Quince, al Ocho, la Dos*  
*Waaaaa... se fueron con los choferes de*  
*y al Trece*  
*Waaaaa...* se fueron con los choferes de los autos, y los demás nos quedamos esperándonos en el terreno baldío...

C O R T E

EXT. CALLES MARAGUA. NOCHE.

Uno de los autos establecidos se detiene en una esquina, y de él descienden *al Siete, al Nueve y la Quince*  
*Waaaaa... se fueron con los choferes de* quienes ven alejarse el auto y después empiezan a buscar un taxi.

C O R T E

~~WAAAAA~~ INT. CASA CASTILLO QUANT. NOCHE. (STOCK SHOT.)

A la casa de Castillo Quant ha llegado más gente, y la fiesta está muy animada. Se sirven bocadillos y alcoholes, y los músicos tocan.

C O R T E

EXT. PACHADA CASA CASTILLO. NOCHE.

De la casa varios hombres salen acompañando al ALEJADOR DE  
 MACAU, quien sube en su auto. Los que lo acompañan se despi-  
 den de él. Éstos, y sus esposas, se dirigen a otros autos, y  
 los restantes regresan a la casa.

NARRADOR:

A las nueve y veinte, como era su cos-  
 tumbre, el embajador Shelton se des-  
 pidió y se retiró, y muchos invitados  
 se fueron también, entre éstos varios  
 embajadores y miembros de la banca y  
 del gobierno... Sólo quedó el círculo ín-  
 timo de amigos de Castillo. ¡uant...

A lo lejos, en el auto establecido, los sandinistas hablan  
 a través del walkie-talkie.

El auto del embajador arranca, lentamente, seguido por su  
 escolta.

A lo lejos, el auto sandinista arranca también, pero el poco  
 toma otra dirección.

C O R T E

INT. TAXI (EXT. CALLES MANAGUA). NOCHE.

Un taxi se detiene, y el Siete, el Nueve y la Quince suben en  
 él. La quince saca su pistola, al igual que el Siete --que va  
 delante-- y ambos encañonan al ~~chofer~~<sup>CHOFE 1.</sup>

~~MIEMBRO~~ SIETE:

Llévanos al ~~Chorizo~~<sup>Chorizo.</sup>

El ~~chofer~~<sup>CHOFE 1.</sup> muy pálido, asiente y arranca.

C O R T E



INT. TAXI 2 (EXT. CALLES). NOCHE.

Le ~~van~~<sup>van</sup>, el DOCE y el TRES hacen la parada a un taxi que circula por allí.

Suben en el auto: el DOCE delante, y la ~~van~~<sup>DOCE</sup> y el TRES detrás. La ~~van~~<sup>DOCE</sup> y el DOCE lo encañonan.

El CHOFER<sup>2</sup> los ve, aterrado.

CHOFER: 2:

Coño, ya me jodieron.

DOCE:

Al Chorizo.

El CHOFER<sup>2</sup> va a arrancar el auto, pero reflexiona y les dice, muy agitado:

CHOFER: 2:

No me maten, yo soy hermano de Catrín Sandoval...

NARRADOR: (off)

Catrín Sandoval era un miembro de la organización que fue muerto en Lanagua durante una acción política en 1970.

El DOCE y el TRES se miran.

DOCE:

Muéstrame tu licencia.

El CHOFER<sup>2</sup> lo saca del compartimento de guantes y le enseña al DOCE, quien se vuelve a sus compañeros, asintiendo. Después dice al CHOFER:

DOCE:

De cualquier manera no te iba a suceder nada. Lo único que te pedimos es que

DOCE (cont.):

tan pronto estés suelto vayas a la policía y denuncies el robo de tu coche.

El CHOFER<sup>2</sup> asiente, nervioso, y arranca.

C O R T E

EXT. BALDÍO EL CHORIZO. NOCHE.

El auto que vimos en la casa de Castillo llega al baldío casi a la vez que llegan los dos taxis.

En uno de los taxis, los comandos están el CHOFER 1, a la vez que le dicen:

QUINCE:

Somos del Frente Sandinista de Liberación Nacional y esta noche vamos a llevar un acto político de gran importancia. ~~Van a ir contigo.~~ Vamos a tener que dejarte amarrado, pero equí te dejamos estos córdobas, el equivalente a tu noche de trabajo. Después ve a la policía y denuncia el robo de tu coche.

El CHOFER 1 <sup>está</sup> ~~está~~ muy impresionado.

CHOFER 1:

¿Entonces no me van a matar?

QUINCE:

Claro que no.

El CHOFER<sup>1</sup> parece calmarse. Ya está casi atado. Dice al

SIETE:



~~HA~~ CHOPER 1:

¿No me pueden pasar mis cigarros?

Estón en la ~~ma~~ guantera.

El SIETE asiente. Toma los cigarros de la guantera y enciende uno. Lo pasa al CHOPER 1.

Uno de los sandinistas del primer auto los llama. Está con los demás. ~~El~~ <sup>yo</sup> ~~moda~~. Los de los taxis van con ellos.

SANDINISTA:

Ya se fue el embajador gringo. Miren.

Les muestra un ~~ma~~ plano de la calle y la casa de Castillo. Allí están detallados los grupos de agentes. *Se ve el plano en toda la pantalla.*

SANDINISTA:

Esta es la posición de los agentes y guardaespaldas. Hay un grupo de hombres de seguridad con el jefe. Es el grupo A. Estos están cerca de la puerta. De ese lado están los del grupo E. Y del otro lado, los del grupo B y los del grupo D.

El CERO estudia el plano de posiciones y después dice a los comandos:

CERO:

Bien. En el primer auto se suben el Siete, al volante, el ~~HA~~ Seis y el Once. Siete y Seis disparan a los de A. El Once, a los de B. Atrás iremos la Quince, el Catorce --que disparan a los de B--, y la Dos y yo, que dis-

CERO:

pararemos a los de A y E. En el segundo taxi el Tres maneja y delante se van el Cinco y el Doce. Ustedes dos disparan a los del grupo D. Y atrás se acomodan el Uno, la Ocho y el Nueve. Ocho y Nueve disparan a B; y Tres y Uno a disparan a los de A. ~~Disparan~~

Todos los sandinistas estudian el plano y el croquis de la colocación ~~en~~ en los autos que el CERO ha dibujado mientras les explica. Durante unos instantes todos memorizan las posiciones, hasta que CERO les pregunta.

CERO:

¿Está claro?

Todos asienten, ~~con~~ <sup>con comentarios ad lib.</sup>

CERO:

Vémonos entonces.

Todos casi corren a los dos taxis y se acomodan como se les ha indicado. Los dos taxis arrancan rápidamente.

C O R T E

EXT. PACHADA CASA CASTILLO QUANT. NOCHE.

Frente a la casa de la fiesta hay una gran fila de autos lujosos estacionados, y los grupos de agentes en el jardín, cerca de los autos y en la acera contraria.

Un yip de la Guardia Nacional pasa por allí y se cruza con los taxis ~~en~~ en que vienen los sandinistas, que entran en cuadro.

C O R T E



INT. TAXI 1 (EXT. FACHADA CASA CASTILLO). NOCHE.

En uno de los taxis los sandinistas ven muy alertas, atentos. Por el ~~en~~ cristal se ven los autos y la casa de Castillo. Hay un auto en ~~el lugar~~ *el lugar donde estuvo el embudo* - *Junto a los Estados Unidos.*

SIETE:

¿Y ese coche? ~~¿No importa?~~

CERO:

*No importa,*  
~~¿No importa?~~ bajen como está  
 indicado.

C O R T E

EXT. FACHADA CASA CASTILLO. NOCHE.

Los autos se detienen abruptamente, y del primero bajan el ONCE, la ~~la~~ QUINCE y el CATORCE, disparando hacia su derecha; y el SIETE, el SEIS, el ~~3~~ CERO y la DOS, disparando a fuego cerrado hacia la izquierda y hacia el frente. Del segundo taxi el TRES y el UNO disparan a la izquierda, y el CINCO, la OCHO, el DOCE y el NUEVE disparan a la derecha. ~~En~~ *A* excepción del CATORCE --que viste un traje de fiesta gris oscuro con rayas blancas y corbata-- los demás visten sólo camisa y pantalón. Aún no se enmascaran y todos avanzan en V, disparando hacia la casa y hacia los distintos sitios donde se encuentran los ~~guardespaldas~~ guardespaldas.



22

En ~~un~~ <sup>el</sup> grupo de agentes, tres de ellos caen fulminados <sup>de A,</sup> ~~muertos~~, y otro es herido.

En otro grupo, el B, todos los agentes corren, disparando.

En otro grupo, el C, los agentes se agachan y buscan cómo cubrirse del fuego.

En otro grupo, el D, los agentes se tiran al suelo y disparan desde allí.

Al avanzar, una bala hiere al CATORCE en la espalda, cuando se le encasquilla su arma.

El UNO pasa junto a los agentes del grupo A y no les dispara porque los cree muertos, pero ~~después~~ una vez que el UNO pasa, los dos ~~heridos~~ se levantan y ~~comienzan~~ <sup>empiezan</sup> a disparar, tratando de parapetarse en los autos.

Ahora los agentes de los grupos C y D disparan también.

Ante este ataque, los sandinistas se tiran al suelo, siempre en su formación V, y siguen disparando.

Otros se levantan y corren a la puerta, pero la encuentran cerrada y la OCHO exclama:

OCHO:

¡La puerta! ¡Está cerrada!

El CERO se halla en el suelo, disparando con su única pistola, y grita:

CERO:

¡Ábrarla a escopetazos!

Se levanta en el acto, con el DOCE, y los dos corren...

...hacia uno de los agentes del grupo D, quien <sup>avanza</sup> ~~corre~~ hacia atrás, sin dejar de disparar con una pericia extraordinaria, pero, de pronto, se le acaban las balas e intenta ~~cambiar~~ <sup>cambian</sup> cambiar



de cargador. El DOCE ya está junto a él y va a ultimarlo, pero su arma se encasquilla y, mientras el agente lucha con su cargador, el DOCE lo tumba de un culatazo.

En la puerta, varios sandinistas luchan contra la puerta hasta que el ONCE, un hombre muy fuerte, la derriba con el hombro. Todos se meten, seguidos por el CERO y el DOCE, que disparan y rafaguean hacia la calle.

# C O R T E

## INT. ESTANCIA CASA CASTILLO. NOCHE.

Se sobreimpone 20:50 HS cuando la OCHO y el ONCE entran, en un ángulo distinto ~~del~~ del shot inicial.

ONCE:

¡Manos a la cabeza y contra la pared!  
¡Esta es una operación política! ¡  
¡Somos el Frente Sandinista de Liberación Nacional! ¡Vive Sandino!

Tras ellos entran el UNO, el NUEVE, el TRES, el SEIS, el SIETE, el CERO y el DOCE --estos dos aún disparando hacia afuera--, la QUINCE y el CATORCE, quien se va de bruces por el balazo que recibió, pero se incorpora, recobra el ánimo y ordena a DENEKEN:

CATORCE:

Esas manos más separadas.

A gran velocidad, sin dejar de empuñar sus armas y algunos poniéndose ya las máscaras, entran en la casa y se esparcen en ella.

IRENA CASTILLO se desmaya y el TRES la ayuda a sentarse.

LANG, DENEKEN, PALLAIS y PATAKY se vuelven contra la pared, con las manos en alto. El ONCE se acerca a cachearlos.

CHENA CASTILLO pasa corriendo hacia el interior de la casa. El NUEVE sale tras él.

El CERO y el SIETE corren a una inmensa mesa de buffet y la ruedan hasta bloquear por dentro la puerta de entrada.

El ONCE, sin máscara, sigue registrando a DENEKEN cuando advierte que éste le mira la cara.

ONCE:

¡No mire!

DENEKEN:

Perdón...

DENERAN vuelve la vista hacia el suelo, mientras el ONCE, con una gran habilidad, se pone su máscara.

DENNIS GALLO, ~~asustado~~<sup>asustado</sup>, dice al CINCO, quien lo está apuntando. ~~¿Qué me vas a matar?~~

DENNIS GALLO:

¿Que me vas a matar? Dispere para allá.

Sin proponérselo, el CINCO apunta hacia PALLAIS DEBAYLE.

Este, muy impresionado, empieza a vomitar.

C O R T E

INT. BAR Y SALÓN A. NOCHE.

Varios sandinistas, todos con sus máscaras y algunos ya con su pañoleta ~~en~~<sup>en el cuello,</sup> del Frente, custodian a los invitados, mujeres en su mayoría, aunque también hay unos músicos y meseros.

C O R T E

INT. COMEDOR Y SALÓN B. NOCHE.

El DOCE se encuentra con el SEIS, quien le dice, señalando a PATAKY.

~~MIKE~~ SEIS:

Registra a ese hombre...

Mientras el SEIS encañona a LANG, DENHEKEN, PALLAIS y PATAKY, el DOCE encuentra una pistola 38 en PATAKY.

DOCE:

Con que armadito, ¿eh?

PATAKY:

Sí, pero no la usé. Necesito andar armado porque vivo fuera de la ciudad...

El DOCE le saca una cartera, cajas de medicina, llaves y una caja de repé.

DOCE (registrándolo):

Usted no vive fuera de la ciudad. Usted vive en Managua, en el barrio Bolonia, frente a la casa Nazareth.



ATAKAY:

lero trabajo fuera de Managua...

ONCE:

so sí es cierto. Usted trabaja en Radio Uno. Tiene su radioperiódico ~~E~~ El Clarín, y ese radio está en la carretera vieja a León.

C O R T E

CORREDOR Y DORMITORIOS.  
INT. ~~SAN PEDRO DE LOS RIOS~~ NOCHE.

CHEMA CASTILLO ha salido corriendo y se mete en un cuarto. El NUEVE y el SIETE corren tras él y llegan al dormitorio donde entró CASTILLO. Tatan de abrir y no pueden. Dentro se oyen ruidos ~~de resaca~~ de armas.

SIETE:

¡Que salgan los que estén allí con las manos en alto! ¡No les va a pasar nada! ¡Este es el Frente Sandinista de Liberación Nacional!

El CERO llega a ellos. Ya se ha puesto su máscara.

NUEVE:

Aquí entró un hombre.

CERO:

Sáquenlo.

Sigue hacia delante.

C O R T E

INT. COLEDOR, NOCHE.

IRENE CASTILLO recobra la conciencia de su desmayo y ve al ONCE

que sostiene su escopeta, ya enmascarado.

IRENE CASTILLO:

¿Esa es una arma larga?

ONCE:

¡Viva Sandino!

Dispara al techo.

C O R T E

INT. CORREDOR Y DORMITORIO CHEMA. NOCHE.

El NUEVE y el SIETE disparan contra la cerradura de la puerta y al instante se colocan a los lados.

CHEMA CASTILLO sale, con una escopeta.

El NUEVE le dispara, pero su arma se encasquilla.

El SIETE lo mata.

CHEMA CASTILLO cae y, en ese momento, se dispara su escopeta, pero el tiro no hiere a nadie.

C O R T E

INT. COMEDOR. NOCHE.

Al oír los disparos, IRENE CASTILLO exclama:

IRENE CASTILLO:

~~¡Malditos hijos de puta!~~ ¡Mi papa!

Se desmaya nuevamente.

El DOCE y el CERO corren hacia el dormitorio de Chema.

C O R T E

INT. CORREDOR Y DORMITORIO CHEMA. NOCHE.

El cuerpo de CHEMA CASTILLO yace en el suelo.

El CERO y el DOCE llegan corriendo y se meten en el cuarto.

Este es muy grande, tiene dos camas con sendos televisores.

En una de las camas están desplegadas una gran cantidad de ar-



27

mas modernísimas: un fusil ametralladora 44, de guerra; varias cajas de 200 tiros; una ametralladora M.3, calibre 45, con munición explosiva; 4 escopetas calibre 12 y otras 4 calibre 20, las siete bien dotadas; tres fusiles 30.30; una pistola 44 con silenciador; una pistola checa, que funciona como subametralladora de ráfaga; dos revólveres 38, una carabina M.1, calibre 30; quince pistolas muy pequeñas y un fusil, calibre 30, con mira telescópica y muchos cargadores.

El CERO y el DOCE ven todas las armas.

CERO:

Recoge estas armas y cámbialas por las que traemos...

Revisa el cuarto, rápidamente. Pasa junto al baño.

C O R T E

INT. BAÑO CHENA. NOCHE.

*tratar de abrir la puerta.*  
CERO pasa junto al baño, sin ~~entrar~~. Dentro de él se encuentran Y SILVIA DE OJEDA Y ANA MERCEDES CALVO; esta última, dos músicos, ~~indica que se trata de una~~ aterrada, se quita un anillo del dedo y se lo traga, <sup>dolor y</sup> con enormes dificultades.

C O R T E

INT. COMEDOR. NOCHE.

CERO llega al comedor, donde el DOCE dice, refiriéndose a LATAKY.

~~UNA~~ DOCE:

Este estaba armado.

CERO:

¡Ponlo aparte.

Mientras el DOCE se lleva a LATAKY, el CERO repara en LALLAIS DEBAYLE.

*[Signature]*

CERO (con humor):  
Invitaste a todo mundo a tu fiesta  
menos a nosotros...

PALLAIS, menos en alto, tiene ánimo para bromear:

PALLAIS:  
Hombre, hubieran ido. Era un opened  
house...

CERO:  
Y te gastaste ochenta ~~mil~~ <sup>de lares</sup> mil ~~pesos~~...  
Imagínate ~~cuánta~~ la educación que le  
hubieran dado a sus hijos muchos po-  
bres con ese dinero...

PALLAIS se hiele. CERO se va tras PATAKY.

A éste lo han llevado a un rincón del salón principal, lejos  
de los demás.

CERO:  
Quédese ahí.

PATAKY:  
¿Qué van a hacer con nosotros?

CERO:  
Ustedes son nuestros rehenes. Vamos  
a pedir a Somoza que suba salarios,  
que libere presos políticos, que di-  
funda nuestras ideas y varias condi-  
ciones más a cambio de sus cabezas.

En ese momento la OCHO, que está cerca, exclama, nerviosa:

OCHO:  
¡O nos vamos todos o nos morimos todos!

C O R T E

INT. DORMITORIO F. NOCHE.

El DOCE, el SIETE y el NUEVE arrastran el cadáver de CHEMA CAS-  
TILLO y lo dejan en el dormitorio F, que es muy lujoso pero más  
pequeño. El NUEVE encuentra el aire acondicionado y lo pone a  
funcionar ~~en su totalidad~~ a toda potencia.

C O R T E

INT. COMEDOR. NOCHE.

El UNO y el CINCO, ya con máscaras y bien armados, encuentran  
a CARPENTER, el yerno de Chema Castillo, y a dos músicos.



UNO:

Manos a la cabeza y contra la pared.

CARFENTER:

What'd you say? What happens?

Todos se vuelven al oír una voz:

VOZ MÚSICO (off):

Por favor, señor, no me mate.

El CINCO busca quien habló, diciendo:

CINCO:

No los vamos a meter.

MÚSICO (off):

No me mate, no me mate...

El CINCO y el UNO, inquietos, buscan el origen de la voz.

De debajo la mesa aparece una maná que se agita.

CINCO:

¡Salga de allí! ¡No vamos a hacerles nada!

Un músico sale de bajo la mesa y se coloca con los demás.

El UNO los encañona. El CINCO va al interior.

C O R T E

INT. COCINA. ~~MAÑANA~~ NOCHE.

El ~~Uno~~ UNO entra por una puerta en el momento en que el CATORCE, que está herido, entra también. Los dos, sorprendidos, están a punto de dispararse mutuamente, pero ~~ambos~~ <sup>ambos</sup> se vuelven a al oír una voz.

MARISOL CASTILLO:

¡No me maten!

Es una de las hijas de CHENA, quien alza las manos.

CINCO:

Camine.

Ella avanza y el CINCO, encañonándola, la sigue.

C O R T E

INT. COMEDOR. NOCHE.

El CINCO indica a ~~la~~ MARISOL CASTILLO que se una a los demás rehenes que vigila el UNO.

CINCO:

Otra.

Se regresa.

INT. BODEGAS ~~Y GARAJE~~ Y GARAJE. NOCHE.

Se abre una puerta. El CINCO y el CATORCE se asoman. Allí hay una cama, pequeña, y en ella una carabina 30.30 y una linterna de pilas. El cuarto es <sup>húmedo y frío.</sup> ~~húmedo y frío.~~

Los dos se acercan a la ventana y descorren las persianas.

A través de la ventana se ve el garaje, en donde hay un Chevrolet último modelo, rojo. Atrás está el portón: una reja con vidrios transparentes. Este portón está abierto y se ve la calle.

C O R T E

INT. SALÓN Y BAR. NOCHE.

El DOCE y el SIETE reparten armas. Al ONCE le dan un revólver, al NUEVE una escopeta y revólver. Dan otras armas al CERO, al TRES y al UNO. El CINCO llega con ellos.

CINCO (al DOCE):

La puerta del garaje está abierta.

El DOCE se vuelve y señala a un músico.

DOCE:

Ve a cerrar la puerta.

*El CINCO y el músico se van.*



El SEIS, que está apuntando a los rehenes, saca una linterna de pilas. Se vuelve hacia los rehenes y dice a ~~la~~ PATRICIA CASTILLO, la tercera hija del ~~anfitrión~~ anfitrión.

SEIS:

Abra esto y voltee las pilas al revés.

~~La~~ PATRICIA está muy asustada y no se atreve a tomar la linterna.

PATRICIA CASTILLO:

¿Qué es eso? ¿No me va a matar?

SEIS:

Ábralo, es una linterna de pilas.

PATRICIA CASTILLO:

¿De veras no me va a matar?

SEIS:

<sup>Carajo,</sup>  
Hágalo, <sup>esto</sup> no mata.

Todavía llena de temor, PATRICIA CASTILLO toma la linterna y la abre, con grandes cuidados, *y voltea las pilas.*

C O R T E

INT. BODEGA, TENDEDERO Y GARAJE. NOCHE.

A través de las ~~puertas~~ persianas, el <sup>CINCO</sup> ~~musico~~ ve cómo uno de los ~~los~~ músicos atraviesa el tendedero rumbo al ~~garaje~~ garaje.

~~SEIS~~ CINCO:

Como trate de huir, disparo...

El músico asiente, temeroso, y llega a la puerta. Trata de cerrarla, pero no puede. Regresa a la tendedera.

MÚSICO:

¡Está atorada...

32

*El ~~hijo~~ <sup>CINCO</sup> se queda pensativo unos instantes y después se va a la tendedera.*

C O R T E

EXT. TENDEDERO. NOCHE.

*El ~~hijo~~ <sup>CINCO</sup> abre la puerta del refrigerador <sup>(amarillo)</sup> que está allí en el tendadero: es inmenso, de casi tres metros de altura, y ~~en~~ el interior está ~~lleno~~ a lleno de botellas de champaña, quesos, mantequillas, carnes frías, leches y muchos víveres importados más.*

*El ~~hijo~~ <sup>CINCO, que es un campesino,</sup> y el MÚSICO ven el refrigerador, asombrados.*

*~~hijo~~ CINCO (pasmado):*

Nunca había visto tanta comida junta...

Cierran el refrigerador y entre los dos lo empiezan a empujar, con grandes esfuerzos, para ~~abrir~~ <sup>bloquear</sup> la puerta que conduce del tendadero al garaje.

C O R T E

INT. SALÓN Y BAR. NOCHE.

PATAKY se encuentra acostado bocarriba, respirando dificultosamente, apartado de los demás, que se encuentran sentados en el suelo, ~~mirando~~ expectantes.

El CERO los ve, pensativo, y después se vuelve a uno de sus compañeros.

CERO:

A ver, ~~hijo~~ Ocho, que se congreguen todos aquí.

*La ~~hija~~ OCHO se dirige a la cocina, presurosa.*

*MIRNA MENDIETA DE VALLE OLIVARES ~~hija de PATAKY~~ dice, tímidamente:*

VALLE OLIVARES:

*MIRNA MENDIETA*

*¿Puedo ir al baño?*



CERO asiente e indica a la QUINCE:

CERO:  
Acompaña-la, Quince.

La QUINCE hace una seña a MYRNA VALLE OLIVARES y las dos se encaminan al baño.

De la cocina llegan el CINCO y la OCHO con los músicos, <sup>má</sup> CARPENTER y MARISOL CASTILLO. Los músicos se quedan en la sala, y las mujeres ~~proceden a salir~~ van a la terraza, donde está la mayoría de las damas. CARPENTER se queda en el salón principal.

OCHO:  
¡O nos vamos todos o nos morimos todos!

Los rehenes, muy pálidos y asustados, se le quedan viendo.

C O R T E

INT. COCINA. NOCHE.

La OCHO y la DOS entran en la cocina y se dirigen al fregadero. Abren la llave del agua y empiezan a llenar las bolsas de plástico. Al poco rato la DOS se queda llenando bolsas, que después guarda en el refrigerador, y la OCHO esperece montoncitos de bicarbonato en distintos sitios de ~~la~~ la cocina. Toman también varias linternas, que sacan de sus bolsas, y colocan las pilas en la forma correcta.

C O R T E

INT. BODEGA. NOCHE.

A través de las persianas, el CINCO ve que por la calle pasan, sigilosamente, varios tipos de la Guardia Nacional. En el acto apaga la luz y se dirige al UNO.

CINCO:

Uno, ve a avisarle a Cero...

C O R T E

INT. BAR Y SALÓN. NOCHE.

CERO se encuentra hablando con PATAKY.

PATAKY:

Señor, yo sufro de hipertensión y ahora

1ATAKY (cont.):

la presión me ha subido terriblemente  
y tengo problemas con la respiración...  
<sup>vine</sup>  
~~Las~~ pueden devolverme mis medicinas?

Antes de que CERO pueda contestar, el UNO llega con él y  
le habla en el oído.

CERO:

Dispárenles.

La cámara se va con el UNO, ~~pero~~ quien se dirige a la cocina,  
pero se detiene)  
~~en el momento~~ al ver que la QUINCE ayuda ~~al~~ a caminar al CA-  
TARCE, quien se  
~~está herido y flaquea~~ halla herido y flaquea.

El CERO llega con ellos.

CERO (al CATORCE):

¿Cómo te sientes?

El CATORCE hace un gesto de que va pasándola. El CERO se  
dirige a la QUINCE:

CERO:

Llévalo a uno de los cuartos y cúralo.

La QUINCE asiente y se va con el CATORCE; al pasar por el  
bar, ella toma una botella de whisky.

C O R T E

INT. ~~UNA~~ DORMITORIO D. NOCHE.

El CATORCE se acuesta en una cama. La QUINCE se vuelve a él y  
le ofrece un vaso con whisky, que el CATORCE bebe largamente.

C O R T E

INT. BODEGA. NOCHE.

El UNO y el CINCO, con sus armas, ven hacia afuera.

En la calle hay un grupo numeroso de curiosos.



CINCO:

Vas a ver cómo se van...

El CINCO dispara a los pies de los curiosos, quienes huyen al instante. Pero entonces reaparece la Guardia Nacional, que se atrinchera y empieza a disparar hacia dentro.

El CINCO y el UNO contestan el fuego. Con ellos llega, corriendo, la DOS. El CINCO vacía los dieciséis tiros de su rifle 22. Le pasa a la DOS para que la cargue, pero ella no puede.

DOS:

Está trabada.

Por encima de ellos llueven las balas. El CINCO toma su rifle para arreglarlo y mientras la DOS dispara hacia afuera.

CINCO (a DOS):

No seques la cara, es peligroso.

C O R T E

INT. SALÓN, BAR y TERRAZA. NOCHE.

Todos los rehenes están petrificados al oír la balacera. El CERO entra en cuadro, apresurado.

CERO:

¡Nueve! ¡Once! ¡Cubran esas ventanas!

Señala las ventanas del comedor que dan a la calle.

El DOCE y el SIETE entran en el salón y se detienen al oír pasos en el techo. Se miran entre sí. Gritan:

DOCE:

¡Cero!

El CERO se vuelve a ellos.

El DOCE indica con el índice, hacia el techo.

El SIETE ha corrido a la ventana de la terraza.

Por la ventana se ve que los guardias casi logran abrir el portón ~~del patio~~ *del patio*.

El SIETE regresa con el DOCE y la OCHO que están haciendo una barricada en medio de la sala con muebles. Se parapetan tras ella.

Enfrente quedan los rehenes, que se sumen hasta donde les es posible.

Los sandinistas empiezan a disparar, sin ~~una~~ tregua, y las balas pasan por encima de las cabezas de los rehenes, que ahora se agolpan en el suelo, entre gritos:

REHENES:

¡No disparen!

¡Nos van a matar!

En el patio, los guardias meten la mano por ~~los cristales~~ *el* ~~del~~ portón y disparan a ciegas.

Un maceta que pende ~~de un árbol~~ *de un árbol en el patio* es scribillada en instantes.

Igualmente cae toda la gran cristalera que divide la terraza del patio.

C O R T E

EXT. PATIO. NOCHE.

Entre las balas cruzadas que pasan por sobre sus cabezas, en un rincón del jardín se encuentran, agazapados, tres hombres: DANILO LACAYO, GUILLERMO SEVILLA SACASA y ALEJANDRO MONTIEL ARGUELLO, quienes están lívidos, tratando de cubrirse como pueden.

C O R T E

~~FIN~~



# 37

EXT. FACHADA CASA CASTILLO. NOCHE.

La Guardia Nacional pulula en todos los alrededores. Hay varios guardias que disparan desde barricadas, otros lo hacen por el portón, varios más ~~se~~ preparan un mortero. Por todas partes hay yips y autos y la gente corre de un lado a otro.

En la azotea de la casa, varios guardias, bien armados, buscan posiciones.



C O R T E

INT. BODEGA. NOCHE.

El CINCO y la DOS disparan hacia el garaje, en donde los guardias tratan de entrar hasta que rompen el portón. El fuego se recrudece.

C O R T E

INT. SALÓN Y TERRAZA. NOCHE.

Cubiertos por los muebles, el SEIS, el SIETE <sup>y</sup> la OCHO ~~se esconden~~   
disparan sin cesar por encima de las cabezas de los rehenes. El DOCE mantiene a raya a los rehenes.

C O R T E

INT. COMEDOR. NOCHE.

El <sup>UNO</sup> ~~UNO~~ y el TRES vigilan por las ventanas, muy alertas. Allí no hay ataque.

C O R T E

INT. SALÓN B. NOCHE.

El CERO vigila a los rehenes que están allí.

C O R T E

EXT. PATIO. NOCHE.

Una de las muchísimas balas que se cruzan hiere en el muslo a DANILLO LACAYO, quien se retuerce del dolor y trata de agazaparse aún más.

C O R T E

34 38

INT. DORMITORIO D. NOCHE.

La GUARDIA está rondando el CUARTO, y los dos escuchan los balazos, en silencio.

C O R T E

EXT. PACHADA CASA CASTILLO. NOCHE.

La Guardia Nacional sigue disparando sin cesar. Un OFICIAL ha alzado un megáfono y grita:

OFICIAL:

¡Ríndanse! ¡Los tenemos cerados!

¡Ríndanse!

C O R T E

INT. SALÓN B. NOCHE.

El CERO, agazapado, va hasta los rehenes, sin dejar de apuntarlos, les ordena para protegerlos:

CERO:

Siéntese pegaditos contra la pared...

Los rehenes obedecen.

LATAKY está, bocarriba, en su rincón.

C O R T E

INT. BODEGA. NOCHE.

El CINCO y la DOS siguen disparando. De pronto se echan para atrás cuando les disparan un mortero que cimbra todo. Inmediatamente después vuelven a disparar, sin descanso. Cinco cargas más de mortero no suceden.

C O R T E

INT. BAR, SALA Y TERRAZA. NOCHE.

El CERO entra en cuadro y grita, potente:

CERO:

¡Detengan el fuego!

*Handwritten note in a circle:*  
Muy sigiloso  
Bajo el manto  
de la noche.



35 39

En el interior, el fuego cesa. Todos se quedan muy quietos, expectantes. La balacera continúa ~~en~~ afuera, pero, al poco rato, cesa también. Hay un silencio, hasta que CERO grita *hacia la calle*:

CERO:

¡Si siguen disparando vamos a ajusticiar al primer rehén!

Después se vuelve hacia los rehenes y dice a IRENE CASTILLO:

CERO:

Toma un pañuelo blanco y sal al patio y ~~le~~ diles que no sigan disparando porque inmediatamente empezaremos a ajusticiar a los rehenes...

Muerta de miedo, IRENE toma un pañuelo blanco y va hacia afuera.

C O R T E

EXT. PATIO. NOCHE.

Con una gran lentitud, muy nerviosa, IRENE CASTILLO --con un ~~par~~ pantalón campesa y una blusa clara-- atraviesa el patio rumbo a la calle. De pronto, algo la ~~gana~~ hace volverse.

En un rincón se hallan SEVILLA SACASA, MONTIEL ARGUELLO y LACAYO --éste con la herida en la pierna-- quienes le hacen gestos de silencio.

C O R T E

*Sale IRENE y <sup>cesa</sup> le tienen.*

INT. BAR, SALÓN Y TERRAZA. NOCHE.

La OCHO llega de la cocina con las bolsas de agua, y todos acuden, uno por uno, a tomar agua en grandes cantidades.

Los rehenes se encuentran agrupados, las mujeres en la terraza y los hombres en el salón. La cámara los va presentando a cada uno de ellos, aunque su nombre se *Sobrescribe como en TV.*

En el salón se encuentra...

NARRADOR:

Guillermo Iang, embajador ante las Naciones Unidas, cónsul de Nicaragua en Washington, ~~Washington~~, ex alcalde de Managua...

La cámara pasa a...

NARRADOR:

General de carabineros Alfonso Deneken, embajador de Chile en Nicaragua.

La cámara encuadra a...

NARRADOR:

Dennis Gallo, dueño de la empresa Plywood que abastece a Centroamérica en materiales de construcción...

La cámara ve a...

NARRADOR:

Benjamín Gallo, hermano del anterior, industrial y comerciante...

La cámara pasa a...

NARRADOR:

Noél Pallas Debayle, presidente del Instituto del Fomento Nacional y primo hermano del ~~presidente~~ <sup>dictador</sup> Somoza...

La cámara pasa a...

NARRADOR:

Filadelfo Chamorro, ejecutivo del Banco y primo de los Somoza...

La cámara pasa a...

*manu*



41

NARRADOR:

Alfredo Osorio Ieters, arquitecto, socio de Zomoza y viceministro de Reconstrucción Urbana...

La cámara pasa a...

NARRADOR:

Luis Valle Oliveres, alcalde de Managua...

La <sup>cámara</sup> ~~escena~~ pasa a...

NARRADOR:

~~En~~ László Pataky, coronel sionista y periodista...

La cámara pasa a...

NARRADOR:

<sup>David</sup>  
~~En~~ Carpenter, yerno de Chema Castillo...

La cámara pasa a...

NARRADOR:

Mesero...

La cámara presente igualmente a los músicos restantes y a los meseros.

En ~~escena~~ la terraza está el grupo de mujeres. La cámara encuadra a...

NARRADOR:

Ana María B. de Castillo Quant, esposa del dueño de la casa...

342

La cámara pasa a...

NARRADOR:

Marisol Castillo, hija de Chema Castillo..

La cámara pasa a...

NARRADOR:

Patricia Castillo, hija de Chema <sup>Castillo...</sup> ~~Castillo~~

La cámara pasa a...

NARRADOR:

Lala Checa de Lallais Debayle...

La cámara pasa a...

NARRADOR:

Lois Nash de Montiel Argüello...

La cámara pasa a...

NARRADOR:

Berenice Alberti de Deneken Díaz...

La cámara pasa a...

NARRADOR:

Myrna Mendieta de Valle Oliveres...

La cámara pasa a...

NARRADOR:

Luz Marina Reyes de Lang...



NARRADOR:

Bonita B. de Duque Estrada...

La cámara pasa a...

NARRADOR:

Telma de Gallo...

La cámara también presenta a la ama de llaves y a la criada...  
En el momento en que se ve al último de los rehenes, suena el teléfono y todos se electrizan, mirando al CERO.

El CERO también está, muy atento, oyendo el teléfono. Hace una seña.

El DOCE alza el auricular.

DOCE:

Hola... Quién habla...

Tapa ~~ambos~~ el auricular y dice a CERO:

DOCE:

Es el general José Somoza...

CERO va al teléfono mientras se escucha:

NARRADOR:

*José Somoza*, medio hermano del dictador de Nicaragua, jefe de la Guardia Nacional y encargado del gobierno esa noche, pues el presidente había ido a pasar las navidades a *Corn Island...*  
~~Manzanillo~~

CERO toma el teléfono.

VOZ SOMOZA:

¿qué ocurre allí?

El CERO habla con seguridad.

CERO:

Somos el comando Juan José Quezada del Frente Sandinista de Liberación Nacional. Tenemos ocupada la casa de José María Castillo Quent, capturamos una gran cantidad de rehenes y, a cambio de su libertad, tenemos peticiones muy concretas.

SOMOZA (off):

¿Quiénes están de rehenes?

CERO:

Usted lo sabe muy bien.

SOMOZA (off):

¿Su comandante es Moisés?

CERO:

No, Moisés es el jefe de las Guerrillas de la Montaña... Nosotros somos el comando Juan José Quezada...

SOMOZA (off):

Bueno... Cuáles son las peticiones...

CERO:

Primero que nada, la liberación de catorce presos políticos...

SOMOZA (off):

¿Y qué más? Esto lo podemos arreglar con el diálogo, ¿por qué tenemos que ser tan violentos? (SILENCIO.) ¿Hay heridos en el tórax y en el abdomen?



CERO:

Sí, varios...

SOMOZA (off):

Entonces necesitan un médico...

CERO:

Sí.

SOMOZA (off):

Les podemos mandar auxilios de la Cruz Roja...

CERO:

Con la Cruz Roja, nada.

SOMOZA (off):

¿Por qué?

CERO:

Usted sabe por qué...

La conversación disminuye de volumen cuando se escucha...

NARRADOR:

En julio de 1960, durante una huelga de médicos, la Guardia Nacional entró en los hospitales escondida en ambulancias de la Cruz Roja...

SOMOZA (off):

Entonces qué es lo que quieren?

CERO:

Tenemos, por escrito, un pliego de peticiones, pero sólo lo ~~hacemos~~ entregaremos al arzobispo de Managua, monseñor Miguel Obando y Franco... Es la única persona que aceptamos como mediador...

Cuelga inmediatamente, con fuerza. Se queda muy pensativo.

Todos lo miran.

Él ve a los rehenes y a sus compañeros, abstraído.

Varios de los sandinistas siguen tomando agua.

CERO se encamina al salón B, donde el ONCM custodia a los peces gordos. Tan pronto como lo ve, DAVID CARPENTER, ~~un~~ joven estadounidense, no se contiene y dice a CERO:

CARPENTER:

What the hell is going on here?

CERO se vuelve a PALLAIS, interrogante.

PALLAIS:

Quiere saber qué está ocurriendo...  
¿Le permite explicarle?

CERO:

Claro.

PALLAIS:

This people belong to a leftist organization and have taken us as hostages to raise money and get some prisoners... They are the Sandinist Front of National Liberation... Do you know who was Sandino?

CARPENTER:

He was a bandit, wasn't he?

César Augusto

CERO:

Sandino era un general que luchó contra los gringos ~~cuando~~ como usted cuando invadieron Nicaragua en 1927. • Inició la primera guerra de guerrillas de nuestro país contra los gringos y contra el Partido Conservador hasta que en 1934 fue asesinado a traición por Somoza, el ~~hijo~~ ~~padre~~ padre del dictador que ahora nos sojuzga con la ~~ayuda~~ complicidad de gente como la que está aquí...

CARPENTER, un tanto desconcertado, y PALLAIS se quedan en silencio.

CERO toma del brazo a SIETE y lo aparta. Le dice, alzándose un poco la máscara:



47

CERO:

¿No te parece que hay muchas mujeres y pocos hombres? ¿Registraron bien la casa?

SIETE:

Sí, registramos bien.

CERO:

¿Cómo es que estén las esposas y algunos maridos no?

~~En~~ Pensativo, avanza unos pasos y dice al ONCE y al TRES.

CERO:

Vuelvan al cuarto de Chema y revisen bien todo.

El TRES y el ONCE asienten y salen de allí

C O R T E

EXT. TERRAZA. NOCHE.

CERO entra en la terraza, donde están las mujeres, y se queda viendo a LOIS NASH. Se acerca a ella.

CERO:

Sabemos que tú eres la esposa de Montiel Argüello, el ministro de Relaciones Exteriores... También sabemos que tu marido no ha salido de la casa y que está armado...

LOIS NASH habla con un marcado acento extranjero:

LOIS NASH:

Yo no saber nada.

CERO:

¡Llémalos!

Después  
de un titubeo, LOIS NASH ~~grita~~ grita:

LOIS NASH:

Alex, my dear, come here, they are  
good people!

No hay respuesta. Algunos rehenes sonríen.

C O R T E

INT. RECÁMARA CHEMA CASTILLO. NOCHE.

En el cuarto de Chema Castillo, el TRES y el ONCE registran  
todo. El TRES abre unos cajones.  
Están llenos de joyas y dinero.

TRES:

Mira...

El ONCE se acerca. Asienten, significativamente. El ONCE  
ve algo ~~más~~ más, se inclina y saca una agenda en cuya por-  
tada se lee: 1975. El TRES se asoma para ver bien. Lo abren.  
INSERT. En la primera página hay una dedicatoria manuscrita  
que dice: "A mi brother del alma. H. (firma) Kissinger."  
Los dos sonríen. Después buscan y encuentran una bolsa, en  
la que echan todo.

C O R T E

INT. COCINA. NOCHE.

En la cocina, el CINCO manipula un viejo radio de baterías.  
Se escucha el peso rápido de varias estaciones en las que  
sólo hay música.

C O R T E



INT. CUARTO CHILAS. NOCHE.

El TRES y el ONCE siguen registrando. El ONCE llega al baño y trata de abrirlo. Está cerrado por dentro.

ONCE:

¡Abren o disparo!

Del interior del baño se escucha una voz:

VOZ MUJER:

No disparen... Somos dos mujeres muertas de miedo...

VOZ MÚSICO:

Y dos músicos...

ONCE:

Salgan, no les va a pasar nada...

La puerta se abre y aparece una mujer. El NARRADOR la identifica, *mientras el nombre se sobrepone.*

NARRADOR:

María Mercedes de Gallo...

Tras ella aparece la segunda mujer.

NARRADOR:

Silvia de Osorio...

Salen también los músicos y el NARRADOR los identifica.

El ONCE, con señas, les indica que vayan afuera.

C O R T E

INT. ~~LA~~ TERRAZA Y SALÓN. NOCHE.

PATAKY continúa bocabajo y se vuelve a un lado:

PATAKY:

Señor... Señor...

El CERO lo escucha y va con él.

PATAKY:

Estoy enfermo... De la presión... ~~me da~~  
Denme mis medicinas...

El CERO se vuelve al SEIS.

CERO:

Devuélvanle sus cosas.

El SEIS asiente y va por ellas.

PATAKY:

Permítame sentarme en una silla...  
Mis doctores me han dicho que cuando  
tenga problemas respiratorios es mu-  
cho mejor estar sentado que acostado...

CERO arrima una silla y la pone contra la pared. PATAKY,  
pesadamente, se acomoda.

El SEIS llega con las cosas de PATAKY y se las da. PATAKY  
toma un par de pastillas, las ingiere, y después saca una ca-  
jita de la que extrae rapé y lo aspira. A lo largo de toda la *pelí-*  
~~escena~~ PATAKY no deja de seguir aspirando el rapé.

*cuando* En la terraza, ~~se ha levantado~~ <sup>W2 MAMUNA AYEI DE LANG</sup> se ha levantado, dicen-  
do:

~~MAMUNA LANG:~~  
MAMUNA LANG:

Aquí voy... Aquí voy...

CERO:

¿Qué le pasa?

~~MAMUNA LANG:~~  
MAMUNA LANG:

¿Luedo ir al baño?

CERO:

Ocho, llévala.

Se va, seguida por la OCHO, quien la encañona.

PATAKY:

Comandante, ¿por qué me tienen discri-  
minado a mí? ¿Por qué estoy solo?

CERO sonríe ligeramente al responder:



CERO:

*hermes*  
Coronel, usted es el único de los re-  
~~velos~~ que tiene experiencia bélica,  
por eso lo tenemos aislado... No quep  
remos tener problemas con usted...

En ese momento aparecen el ONCE y el TRES que conducen a  
MERCEDES DE GALLO y a SILVIA DE OSORIO, quienes caminan aterra-  
das, al igual que los MÚSICOS.

TRES:

Estaban encerrados en el baño...

CERO:

Bueno. Que se agreguen a los demás.

TRES:

En ese cuarto hay muchas joyas y  
dinero...

CERO:

Déjenlos ahí. Después lo resolvemos.

Las mujeres son llevadas con las demás, a la terraza.

Suena el teléfono. Tensión.

El SEIS contesta, pero no se oye qué le dicen.

SEIS:

Es la Guardia Nacional. Piden salvo-  
conducto para recoger algunos cadáveres  
que están frente a la casa...

CERO (muy firme):

Rechazado hasta que nos manden un médico.

SEIS (al teléfono):

Manden un médico primero.

Cuelga, con fuerza.

C O R T E

INT. COCINA. NOCHE.

En la cocina, el CINCO sigue cambiando estaciones en el radio. Fuera de la música, no hay ninguna noticia de la acción.

El SIETE entra y toma agua en grandes cantidades, con la máscara levantada.

SIETE:

¿Todavía no dicen nada?

CINCO:

Nada.

SIETE:

Qué cabrones...

C O R T E

INT. ~~WALLA~~ SALÓN A. NOCHE.

El SIETE sale de la cocina y se dirige al CERO.

SIETE:

Todavía no dicen nada en la radio.

CERO se queda pensativo. Después dice:

CERO:

Ve adentro y avisa a las estaciones de radio.

El SIETE asiente. Se va por el pasillo.

C O R T E

INT. CUARTO ~~CHESMA~~ CASTILLO. NOCHE.

SIETE entra en el cuarto y se sienta junto al teléfono. Se quita su pañoleta y con ella cubre el auricular. Toma un directorio, busca y marca. Le contestan.

SIETE:

Escuche la siguiente información. Sólo



SIETE (cont.):

se puede repetir una vez. Éste es el Frente Sandinista de Liberación Nacional. Acabamos de tomar por asalto la casa del doctor José María Castillo Qunt y tenemos muchos rehenes y peticiones concretas que hacerle a Somoza.

VOZ:

¡Vete al diablo!

Le cuelgan. El SIETE se queda muy sorprendido.

C O R T E

INT. CUARTO F. NOCHE.

La QUINCE se encuentra viendo un termómetro, con aire de preocupación. le ha puesto una venda.

Junto a ella, el CATORCE duerme, muy inquieto, febril.

C O R T E

INT. CUARTO CHEMA. NOCHE.

El SIETE está hablando por teléfono.

SIETE:

...Tenemos muchos rehenes y peticiones concretas que hacerle a Somoza.

VOZ:

¡No jodes!

~~Exasperado,~~ Exasperado, marca otro número.

SIETE:

Escuche la siguiente información. Sólo puede repetirse una vez. Éste es el

SIETE (cont.):

Prente Sandinista de Liberación Nacional. Acabamos de tomar por asalto la casa del doctor José María Castillo Quent y tenemos muchos rehenes y peticiones concretas que hacerle a Somoza...

VOZ:

Anda, cabrón, ve a hacer inocente a tu madre.

SIETE:

¿Inocente? Pero si hoy es día 27.

VOZ:

Ya es 28.

Le cuelgan. SIETE cuelga también y se levanta.

C O R T E

INT. TERRAZA Y SALÓN A, NOCHE.

PATRICIA CASTILLO alza la mano, como en la escuela, y dice:

PATRICIA:

¿Puedo fumar?

*El seis*  
*asiente.* Del salón B se escucha una voz:

LANG:

Aquí voy... Aquí voy...

Llega LANG con las manos en la cabeza.

LANG:

¿Puedo ir al baño?

CERO se vuelve al SEIS.



CERO:

Hein, llévalo.

CERO sigue a LANG. se cruzan con el SIETE, quien llega hasta CERO.

SIETE:

Yo hablé a tres estaciones, pero no me hacen caso. Dicen que es día de los Inocentes...

CERO consulta su reloj.

CERO:

Es que sí es...

Quien se acerca ahora es la QUINCE, quien aparta a CERO y le dice con voz muy baja:

QUINCE:

El compañero Catorce tiene mucha fiebre; está durmiendo muy mal, todo atormentado...

CERO se queda muy serio. <sup>Después</sup> ~~los~~ se acerca a los rehenes.

CERO:

Díganme. ¿quién conoce un médico que pueda venir...

Los rehenes se miran entre sí. Por último, GALLO dice:

GALLO:

Yo conozco al doctor Juan Ignacio Gutiérrez, un médico viejo y eminente muy estinado y de reconocida capacidad...

CERO (a los rehenes):

¿Están de acuerdo en que venga ese médico?

OSORIO:

Sí, claro. Es muy serio.

CERO (a GALLO):

Llame usted al general José Somoza y

CERO (cont.):  
dígale que el único médico que aceptan  
ustedes es ése...

Camina al teléfono, ~~a~~ marca unos números y pasa el auricular  
a GALLO, quien se pone a hablar, en voz baja.

C O R T E

EXT. CALLES MANAGUA. AMANECER.

Bajo la luz del amanecer, las calles de Managua están desiertas.

C O R T E

EXT. FACHADA CASA CASTILLO. AMANECER.

En torno a la casa ~~de~~ ocupada, la Guardia Nacional está inmóvil,  
en sus sitios.

C O R T E

EXT. PATIO CASA CASTILLO. AMANECER.

El patio de la casa ocupada. Allí se encuentran LACAYO, MONTIEL  
ARGUELLO, SEVILLA SACASA..., están ateridos de frío, unos con-  
tra otros.

C O R T E

INT. TERRAZA Y SALÓN A. AMANECER.

Una AMA DE LLAVES --de cincuenta años, con trenza y vestido blan-  
co-- se encuentra entre las mujeres, un poco apartada. Está vien-  
do hacia afuera.

En el patio se ve que empiezan a las luces del alba y se re-  
vela toda la cristalería, hecha pedazos, así como la macetera cuyos  
restos aún penden allá afuera. Tras ella se ve la puerta, abierta.

CERO ve al AMA DE LLAVES y después ~~va~~ hacia afuera. Saca un  
pañuelo blanco y lo ofrece a la mujer.

CERO:

Salga con este pañuelo y cierre el portón.

La AMA DE LLAVES queda petrificada, pero finalmente toma el  
pañuelo y con él sale al patio. Al atravesar el patio se le ve  
volverse hacia donde están los rehenes que siguen ocultos.

El DOCE y el SIETE, que están en la ventana, advierten la  
reacción de la señora.



DOCE (a SIETE):

¿Hay alguien...?

Mientras, la ALA DE LLAVES ha cerrado la puerta y regresa a la terraza, muy nerviosa.

DOCE:

¿Quién está ahí?

ALA LLAVES:

Nadie.

DOCE:

Cómo no, si usted vio a alguien al salir al patio.

FUJER:

Le juro que no hay nadie.

El SIETE se asoma por la cristalera.

POV SIETE: apenas se alcanza ~~a~~ a ver la cabeza ~~de~~ *palma* de MONTIEL.

El SIETE se vuelve y, con señas, indica a CERO que allí se encuentra alguien.

CERO, a su vez, llama a SEIS y con él va hacia DOCE y SIETE.

CERO (voz baja):

¡Salgan a ver...!

Hace otra seña y el DOCE, por la cristalera, ajunta hacia afuera con su arma.

C O R T E

EXT. PATIO. AMANEZCER.

Los tres rehenes se encuentran engarrotados por la inmovilidad, unos encima de otros.

SEIS y SIETE salen, los ven y los encañonan.

SIETE:

Entren con las manos sobre la cabeza...

Los tres rehenes se ponen en pie, fatigados, con cierto alivio.

C O R T E

INT. SALÓN Y TERRAZA. DIA ALANECER.

A medida de que los tres rehenes van entrando, CERO los coloca contra la pared y SEIS los registra. El primero es <sup>JACAYO</sup> ~~SEIS~~ quien cojea por el dolor que recibió. Se le sobreimpreso el nombre de cada uno, mientras se oye:

NARRADOR:

Ingeniero Danilo Jacayo Kapaccioli,  
gerente general de la ESSO en Nicaragua...

el siguiente es ser revisado es MONTIEL.

NARRADOR:

Doctor Alejandro Montiel Argüello, ministro de Relaciones Exteriores de Nicaragua...

Y el último es SEVILLA SACASA.

NARRADOR:

Doctor Guillermo Sevilla Sacasa, embajador de Nicaragua en Washington, decano del cuerpo diplomático en Estados Unidos, embajador ante la ONU y la OEA, cuñado del presidente Somoza...

CERO (a SEVILLA):

Excelencia, creí que estaría usted pasando las fiestas en Washington...

SEVILLA aún tiene aire para mostrarse mundano:



S.VILLA:

Las fiestas deben pasarse en la patria...

CERO se vuelve hacia sus compañeros:

CERO:

Estos son los peces más gordos de todos... Llévenlos al comedor...

Son llevados al comedor, donde ya se encuentran VALLE OLIVARES, CHAMORRO y los dos hermanos GALLO.

En ~~la~~ la terraza están las mujeres.

En el salón principal, sentado ya, se encuentra PATAKY.

Y en el salón B se hallan IANG, DENEKEN, PALLAIS DEBAYLE, OSORIO PETERS y CARPENTER.

Vuelve a sonar el teléfono y CERO se apresura a contestar.

VOZ:

Un momentito, el general Somoza va a comunicarse con usted...

CERO (firme):

No tenemos que hablar con ningún general. Sólo hablaremos con monseñor Obando y Bravo...

C O R T E

EX<sup>a</sup>. AEROPUERTO <sup>militar</sup> MANAGUA. AMANECER.

En un aeropuerto militar se ve la llegada de un avión que es esperado por una gran cantidad de oficiales y funcionarios.

NARRADOR:

Cero pensó que quien llamaba era José Somoza, pero en realidad era el mismísimo dictador Techito.

Del avión baja TACHO SOMOZA, quien toma un teléfono de campaña y habla, rodeado de sus funcionarios y militares, pero cuela sorprendido.

NARRADOR:

La noche fue relativamente tranquila ya que Anastasio Somoza ya hallaba fuera

NARRADOR (cont.):  
de Managua. Tan pronto como regresó,  
empezó a ver cómo podía resolver la  
situación...

C O R T E

EXT. ALREDEDORES CASA CASTILLO. MANANA.

Hay mucho movimiento en las cercanías de la casa, ya que la Guardia Nacional está evacuando a todos los que viven por allí.

NARRADOR:  
...Somoza y decidió que monseñor Obando y Bravo iniciara sus gestiones como mediador, pero en realidad ~~me~~ sólo quería ganar tiempo mientras estudiaba diversos planes para ~~sal-~~tar la casa.

C O R T E

INT. COCINA. MANANA.

En el radio destertelado se escuche:

RADIO:  
...Se ha declarado el Estado de Sitio y el gobierno controla el orden en todo el país...

El CINCO está oyendo la transmisión.

C O R T E



60 60 A

INT. SALON Y TERRAZA. DIA.

Suena el teléfono, <sup>(muertes)</sup>  
~~CERO contesta.~~

MONSEÑOR (off):

Hay monseñor Obando y Bravo. Estoy en la casa de enfrente, con el doctor Rodríguez. Cuál es la casa.

CERO:

La que tiene las luces encendidas en el porche. Denos algunas señales para identificarlo desde lejos.

MONSEÑOR (off):

Tengo una sotana negra con una cruz en el pecho y un gorrito rojo en la cabeza.

CERO:

Está muy bien, pero es necesario que traiga agitando en la mano un pañuelo blanco. Entre por el garaje, y advierta a la Guardia Nacional que no intente nada, porque vamos a recibirlos a tiros.

Cuelga.

C O R T E

EXT. TERRAZA CASA CASTILLO. DIA.

EXT. REMI AZOTEA CASA CASTILLO. DÍA.

Nuevamente, los soldados de la Guardia Nacional han subido a la azotea y buscan posiciones.

C O R T E

INT. TERRAZA CASA CASTILLO. DÍA.

MONSEÑOR OBANDO y el DOCTOR RODRÍGUEZ avanzan por la calle con el pañuelo blanco. Se detienen momentáneamente al encontrar un cadáver y siguen hacia el garaje.

MONSEÑOR:

Aquí está el arzobispo de Managua,  
viene con el deseo de mediar, con el  
deseo de que haya paz y con el deseo  
de evitar derramamientos de sangre.

C O R T E

INT. ~~MONSEÑOR~~ TENDEDEBO. DÍA.

El CINCO y el SEIS se hallan en el tendadero, junto al enorme refrigerador.

CINCO:

¿Viene solo, monseñor?

MONSEÑOR (off):

Con el doctor Rodríguez.

CINCO:

Puede entrar.

MONSEÑOR (off):

¿Por dónde?

CINCO y SEIS empujan el refrigerador, que pesa muchísimo. Logran moverlo un poco y MONSEÑOR OBANDO trata de entrar, pero el espacio es muy reducido, así es que CINCO y SEIS mueven un



poco más el aparato ~~hasta~~ hasta que el MONSEÑOR y el MÉDICO lo-  
gran pasar. En ese momento vuelven a oírse ruidos en el techo.  
MONSEÑOR indica, con el índice, hacia arriba, sin que lo vea el Médico.

C O R T E

COMEDOR

INT. HALL SALÓN Y TERRAZA. DÍA.

CERO, los demás sandinistas y los rehenes ven hacia afuera, en  
donde se siguen oyendo pasos. En ese momento aparece a MONSE-  
ÑOR UBANDO y el DOCTOR. *los sandinistas mantienen a raya a todos.*  
*MONSEÑOR se va a la terraza, donde las mujeres le*  
*besan la mano del cura.*

CURA:

Cómo están...

X MUJERES:

Bien, gracias a Dios...

Muy asustados, padre...

Rece por nosotros, padre...

CURA:

¿Los tratan bien?

MUJER:

Nos tratan muy bien, aunque son enér-  
gicos.

MONSEÑOR:

Vamos a rezar un padrenuestro.

Empieza a rezar en voz baja, al igual que todas las mujeres.

~~El doctor, por un momento, se detiene a observar a los sandinistas.~~

El UNO, mientras rezan, toma al DOCTOR de un brazo y lo saca  
de cuadro.

C O R T E

INT. DORMITORIO F. MEXXXY DÍA.

El DOCTOR RODRÍGUEZ revisa al CATORCE, quien está sin sentido;

tras ellos se encuentre la QUINCE.

El MÉDICO revisa las heridas del CATORCE. Le toma la presión y le escucha al corazón.

MÉDICO:  
¿quién lo ~~herido~~ atendió?

QUINCE:  
Yo, doctor.

Eres <sup>mi hijo</sup> ~~anciano~~ MÉDICO:  
¿verdad?

QUINCE:  
~~Es~~ Enfermera.

MÉDICO:  
Lo has hecho bien... (REVISA AL ENFERMO.) Ha perdido mucha sangre... Hay que darle ~~mucho~~ leche... Toda la que se pueda.

La QUINCE se vuelve hacia el UNO, <sup>quien</sup> ~~hacia~~ asiente y sale de la habitación.

MÉDICO:  
que se quede reposando. Por suerte la bala no le tocó el pulmón.

Mientras dice esto ha vuelto a vendar la herida del CATORCE.

C O R T E





63A

INT. COMEDOR. DÍA.

El MONSEÑOR se aparta de las mujeres y va con CERO.

MONSEÑOR:

Quieren que las confiese, ¿puedo hacerlo?

CERO:

Sí, pero colectivamente.

MONSEÑOR asiente y regresa con las mujeres.

MONSEÑOR:

Arrodíllense todos.

C O R T E

INT. SALÓN B. DÍA.

El DOCTOR RODRÍGUEZ<sup>ahor</sup> se encuentra vendiendo ahora a LACAYO, quien tiene herida la pierna. Suena el teléfono.

C O R T E

INT. COMEDOR Y SALÓN A. DÍA.

CERO camina con rapidez al teléfono y contesta.

SOMOZA (off):

Hable el general Somoza... ¿Llegó ya

SOMOZA (off):

monseñor Obando y Bravo?

CERO:

Ya llegó.

SOMOZA:

Quiero hablar con él.

CERO se vuelve hacia el techo, donde continúan los pasos.

CERO:

Antes de que hable con él quiere decirle que sabemos que hay guardias en el techo de la casa.

SOMOZA (off):

¿Qué quiere, que los quite?

CERO:

Exactamente, *que lo quite.*

SOMOZA (off):

Esté bien, señor. Se van a cumplir sus órdenes.

CERO cuelga, se queda pensativo. Se vuelve hacia el comedor.

Allá, el CURA ha terminado la confesión colectiva y da la absolución. Después se acerca a CERO.

MONSEÑOR:

Estoy a sus órdenes.

CERO:

Venga conmigo.

Los dos se dirigen a un pequeño baño.

C O R T E



*[Handwritten signature]*



1965

INT. BAÑO. DÍA.

MONSEÑOR OSANDO y CERO se meten en un baño pequeñísimo.

MONSEÑOR:

Te ruego que traten bien a esta gente, hay algunas que ya son de edad...

CERO:

Nuestro movimiento es humanitario, nosotros respetamos la dignidad de la persona... Sin embargo, quiere comunicarle que seremos enérgicos si nuestras demandas no se cumplen...

MONSEÑOR:

Cuáles son las peticiones.

CERO descubre su boca y toma un fajo de papeles mecanografiados. Empieza a leer.

CERO:

Libertad inmediata e incondicional de catorce presos políticos. Cinco millones de dólares. Inmediato decreto-ley que aumente el salario mínimo de todos los trabajadores. Aguinaldo sobre 100 por ciento de salarios, mensual, para obreros de hospitales, de la Siemens, estibadores, bananeros, azucareros, choferes y auxiliares. Aumento de sueldo duplicado a los resos de la Guardia Nacional. Difusión del comunicado que le entregaré y salvoconducto para coman-

CERO (cont.):

do y presos a fin de que podamos viajar a Cuba. Si estas demandas no se cumplen, después de 36 horas ejecutaremos el primer rehén.

La voz de CERO y de MONSEÑOR se desvanece, pero se nota que la conversación continúa.

NARRADOR:

Ocho de los catorce presos políticos cuya libertad pedíamos llevaban entre siete y cuatro años en prisión y por su libertad se había desatado en el país una inmensa campaña popular, que incluyó varias huelgas de hambre de presos y sus familiares. El régimen respondió con toda suerte de vejación y torturas. Daniel Ortega, por ejemplo, permanecía encerrado desde 1967 cuando regresó de una reunión de estudiantes latinoamericanos efectuada en La Habana. Los otros eran <sup>prisioneros</sup> prisioneros que recién habían caído en una redada represiva...

MONSEÑOR:

Bueno, espero que todo salga bien; traten de ser prudentes. Todo esto lo hago por la concordia y para evitar derramamientos de sangre...



IMP. Teófilo. Jib.

El DOCTOR está tomando la presión a uno de los rehenes.

*propaganda?*

*VALLE OLIVERA:*

¿Tranquilizantes, doctor? ¿Tiene?

MÉDICO:

Se me acabaron. Después les envío más.

CERO y LONCELO han salido del baño.

CERO:

Las mujeres que quieran irse, pueden hacerlo. También se van los músicos y los meseros.

Los aludidos se agrupan junto a CERO, a quien también se agrega MONTIEL ARGUELLO.

MONTIEL:

Oiga, comandante, si deja ir a las mujeres nos friegan. Estoy seguro de que la Guardia sólo espera eso para asaltar la casa...

CERO lo ignora y se dirige a los músicos, los meseros, la ama de llaves y la criada.

*VALLE OLIVERA:*

SIETE:

*[scribble]*

Van a irse todos ustedes, pero antes escuchen esto. El Frente Sandinista de Liberación Nacional lucha por el cese de la explotación, por la liberación de los oprimidos, y por ese motivo lamenta que ustedes se hayan visto inmiscuidos en esta acción, que

CERO (cont.):

por supuesto no es en su contra, sino en su beneficio. Nuestra lucha es contra la oligarquía y a favor del pueblo.

AMA LLAVES (señalando):

¿Puedo ir a buscar mi ropa?

CERO asiente. La AMA DE LLAVES y la CRIADA se van inmediatamente.

C O R T E

INT. COCINA. DÍA.

En la cocina se encuentra el TRES, el SEIS y el CINCO haciendo guardia. Entren la AMA DE LLAVES y la CRIADA, quienes los ven con aprensión.

TRES:

Hombre, no se asusten, esto no es contra ustedes... ¿Acaso les ~~nos~~ hemos hecho algo? ¿Nos hemos maltratado? No, ¿verdad? Nosotros también somos pobres, pero ya no queremos que nos exploten ~~nos~~.

Las mujeres, muertas de miedo, no les hacen caso y se meten en la bodega a recoger su ropa.

C O R T E

INT. CORREDOR. DÍA.

El SIETE entrega sus instrumentos --tres guitarras y unas maracas-- a los músicos.

CERO se dirige a las mujeres:

CERO:

Bueno, ¿se van todas?

SRA. PAULAIS DEBAYIE:

Yo me quedo con mi marido.



SRA. DONTIEL:

Yo también me quedo.

SRA. DENNEKEN:

Yo también.

SRA. VALLE OLIVARES:

Yo también.

SRA. LANG:

Yo también.

Las demás se han puesto en pie y se congregan con el CURA. Son MARÍA MERCEDES AGUILAR DE GALLO, SILVIA M. DE OSORIO, SONIA DE DUQUE ESTRADA, TELMA DE GALLO, ANA MARÍA B. DE CASTILLO QUANT y sus hijas MARISOL<sup>y</sup> PATRICIA. ~~Y LUCAS~~

La AMA DE LLAVES y la CRIADA ~~de~~ regresan con su ropa.

CERO:

Bien, ustedes que se van: acuérden-  
se de que llevan una responsabilidad  
enorme, pues de sus gestiones depen-  
de la vida de los que se quedan...

MONSEÑOR asiente y se vuelve hacia CERO:

MONSEÑOR:

Bien. Espero volver pronto y que to-  
do salga bien. (SE VUELVE AL MÉDICO.)

¿Listo, doctor?

El DOCTOR asiente. El MONSEÑOR se dirige a la salida.

C O R T E

~~Alto de la mano.~~

~~Alto de la mano.~~

~~Alto de la mano.~~

X INT. TERRAZA. DÍA.

CERO ve, « través de las ventanas, cómo se va el arzobispo de  
Managua con el doctor, los criados, los músicos, los meseros  
y las mujeres liberadas.

C O R T E

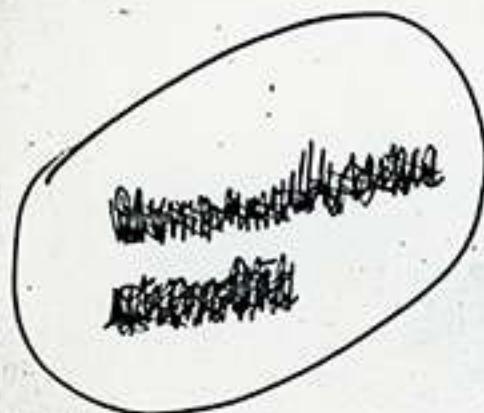


INT. COCINA. DÍA.

~~En~~ En la cocina, el CINCO y el SEIS escuchan el radio.

RADIO:

A las diez y cuarto de la ~~a~~ noche cerca de diez fascinerosos penetraron en la residencia del doctor José María Castillo Quant y dieron muerte e hirió de gravedad a varios sirvientes. Una vez dentro de la casa hicieron rehenes a las estimables personas que sufrieron tan oriminal atentado: son personajes del gobierno, la banca, la industria y el periodismo nacional, así como niños y trabajadores domésticos y músicos... Hasta el momento el único intermediario es el Exmo. Sr. Arzobispo de Managua, Mons. Miguel Obando Bravo. Hacemos un llamado a toda la ciudadanía consciente de la República...



El CINCO, <sup>indignado,</sup> ~~señalando con la cabeza,~~ apaga el radio.

C O R T E

INT. COMEDOR. DÍA.

CERO suspira, un poco fatigado, y dice al Doce:

CERO:

«Bueno, ~~ahora~~ ahora no nos queda sino esperar, pero creo que vamos bien...

C O R T E

EXT. MANAGUA. DÍA.

Stock shots de la ciudad devastada por el terremoto.

C O R T E .

EXT. DIVERSAS ESCENAS. DÍA/NOCHE.

Lo que aparece a continuación es una serie de stock-shots ~~que~~ que ilustran el contexto político-social de Nicaragua hasta antes de la toma de ~~de~~ <sup>la</sup> casa de Castillo Quent.

NARRADOR:

...Acababa de iniciarse el nuevo periodo presidencial de Anastasio Somoza Debayle después de su más reciente farsa electorera...

Stock shots de las elecciones.

...Se había organizado una campaña de masas por la liberación de los presos políticos...

Stocks de huelgas y represiones callejeras.

...muchos de ellos con las condenas ya cumplidas; pero ésta no dio resultado ya que se generó una represión feroz ~~comunes~~...

Stocks de ~~de~~ templos ocupados.

...quema de chozas, violaciones de mujeres, asesinatos y torturas...

Stocks de las calles de Managua y escenas de la vida cotidiana.

El costo de la vida había subido exageradamente. Se comía "salteado": un día sí, otro no, a causa de los precios de los artículos como el frijol y el maíz, nuestra dieta básica en Nicaragua. Se pagaba casi el doble por la ropa, el transporte y la vivienda, con estáticos salarios de miseria y la perenne amenaza de despido sobre las cabezas del obrero y del peón agrícola...



72

N/Z Los shock shots que se  
 En ~~estas experiencias~~ suceden muchas de éstas muestran  
 --directa o indirectamente-- lo que el narrador va planteando.

### REMARKS:

Desde diciembre de 1973 se tomaron las iglesias de todo el país y se hicieron manifestaciones de masas. El pueblo se desbordaba pidiendo la liberación de los combatientes presos. El ejército no pudo contener a la gente con gases lacrimógenos, ya que se enfrentaban contra barrios enteros, movimientos de estudiantes y sindicatos, y la represión fue más brutal que nunca. En vista de que todas esas acciones fallaron, resolvimos hacer la acción Juan José Vezada...

~~SECRET~~

RECEIVED

~~Dear Sir, I have the pleasure to inform you that the~~  
~~same has been forwarded to the proper authorities for~~  
~~their consideration and will be submitted to the~~

~~SECRET~~

INT. COCINA. DIA.

LIOS NASH de MONTIEL, saca alimentos del refrigerador y dice a CINCO:

NAFBI:

No sé por qué me mandan a mí... Yo soy la más dejada...

U U K T E

Ed 73

INT. SALÓN B. DÍA.

CERO se vuelve al oír una voz diciendo:

SEVILLA (off):

Aquí voy... Aquí voy...

SEVILLA SACASA se acerca a CERO.

SEVILLA:

~~Está en el baño.~~ Voy al baño.

CERO ~~se vuelve~~ se vuelve al DOCE.

CERO:

Acompáñalo.

~~Señalando~~ Aparece LOIS NASH, quien empieza a repartir comida.

En el salón B los peces gordos platican, al parecer con buen ánimo, y se permiten sonreír cuando la NASH les da comida.

Suena el teléfono.

SIETE contesta y grita a CERO:

SIETE:

Es el curso. Está enfrente y quiere pasar.

CERO:

~~Que pare.~~ Que pare.

Hay una gran expectación entre los rehenes.

C O R T E

INT. TERRAZA. DÍA.

~~El grupo entra en la casa y se dirige directamente a CERO, quien lo lleva a un extremo apartado.~~

El grupo entra en la casa y se dirige directamente a CERO, quien lo lleva a un extremo apartado.

~~El grupo entra en la casa y se dirige directamente a CERO, quien lo lleva a un extremo apartado.~~



CEN MONSEÑOR:

Bueno, en cuanto a los presos políticos, el gobierno dice que son presos comunes y como en Nicaragua el derecho no está supeditado a la política, es necesario un trámite que se llevaría demasiado tiempo... Acerca del viaje a Cuba dicen que la política del gobierno cubano es no aceptar terroristas, pero que de todos modos están llevando a cabo los trámites necesarios... Proponen enviar a México a los sandinistas y de allí documentarlos para que lleguen a Cuba...

CERO, furioso, toma un papel y empieza a escribir. De pronto alza su rostro para ver al CURA.

CERO:

Sólo se refieren a dos puntos de nuestras peticiones, y no referirse a lo demás resta seriedad a esta negociación... En cuanto a los puntos tocados, nosotros no aceptamos ningún trámite legal sino la inmediata excarcelación de nuestros compañeros, pues no estamos dispuestos a regatear. Este es un punto imprescindible.

~~NOCE se acerca a CERO.~~

~~NOCEP~~





PATAKY:

Aquí voy... Aquí voy...

Allega al baño, pero en él se ~~se~~ encuentra DOCK vigilando a ~~un hombre~~ <sup>OSONIO PEREZ</sup> que orina.

PATAKY:

Dentro hay otro baño.

SEIS asiente y los dos avanzan al corredor. Llegan a la puerta del cuarto de Chema.

Dentro se ve al ~~escribiente~~ <sup>don NÚEVE</sup> que aguarda afuera de un baño.

Entonces regresan hasta que encuentran a CERO.

PATAKY:

No hay dónde. Los baños están ocupados.

CERO parece fastiado.

CERO (de mal humor):

¡Carajo, no hacen más que meer!

Ve en su derredor y finalmente dice a la DOS.

CERO:

Tráeme ese cubo.

La DOS se vuelve, ve un recipiente para botellas de champaña y lo tiende a CERO, quien, a su vez, lo pasa a PATAKY.

CERO:

Hágalo aquí.

PATAKY, avergonzado, se vuelve hacia todas partes, apenado, buscando un lugar más privado.

CERO:

Ande, ande; no salga con remilgos...

Enojado, PATAKY toma el cubo y orina allí, largamente, no

sin dificultades notables. Sonríe, un poco forzado y sin saber qué hacer con el recipiente. Va al saloncito y lo pasa a GALLO.

GALLO orina y después lo pasa a PALLAIS DEBAYLE, quien logra orinar también y, cargando el recipiente, se dirige hacia el comedor, donde avisa:

PALLAIS:

¿Alguno de ustedes tiene ganas de orinar?

VALLE OLIVARES alza la mano, toma el recipiente y orina.

Después lo pasa a SEVILLA SACASA, quien, un poco a fuerza, orina y desborda el cubo.

SEVILLA:

Voy a vaciarlo.

El UNO acompaña a SEVILLA SACASA al baño, donde se escucha un larguísimo ruido ~~de agua~~ de líquido que cae.

CERO:

Se acabó el problema del baño. Ahora todos mean en eso.

Controlando la risa, se va por el corredor.

C O R T E

INT. DORMITORIO F. DÍA.

La QUINCE, un poco soñolienta, vela al CATORCE, quien duerme en la cama. La puerta se abre y entra CERO. Se quita la máscara.

CERO:

¿Cómo está?

QUINCE:

Está mejor, ya no tiene fiebre. Le dimos mucho alimento y le cambié las vendas.

CERO:

¿Y tú?

QUINCE(sonríe):

Bien...

CERO asiente y sale, sin máscara.

C O R T E



INT. CORREDOR Y CUARTO D. DÍA.

CERO está a punto de ponerse la máscara cuando, de pronto, se detiene ante el cuarto donde está el cadáver de Chema Castillo. Abre la puerta y ve hacia dentro. Tiembla un poco, a causa del aire acondicionado.

El ONCE se encuentra de guardia ~~en~~ *en el corredor.*

CERO:

¿No puedes subir el aire acondicionado?

ONCE:

Ya está al máximo.

Los dos se miran, preocupados. Después, el CERO cierra la puerta.

Se va por el corredor, sin máscara, y encuentra allí al SEIS.

CERO:

Recorre la casa, y el que esté cansado que vaya a dormir dos horas, en el cuarto con el Catorce, pero que nadie se vaya a dormir de guardia.

El TRES está allí cerca, y ha oído esto último. Se les acerca.

TRES:

Yo voy a dormir.

CERO asiente. TRES se va por el corredor.

CERO (al SEIS):

Y dile al Once que se venga a la sala.

Los dos se vuelven al oír:

CHILABRO (off):

Aquí voy... Aquí voy...

FILADELFO CHAMORRO llega con ellos. Está muy ansioso.

CERO:

¿Qué le pasa?

CHAMORRO:

Mire, comandante, perdóneme usted pero yo necesito hablar por teléfono... En mi casa deben estar ~~en~~ preocupados, y además tengo una hija que está muy enferma...

CERO:

Hable, ~~habla~~ ande.

CHAMORRO ve a CERO con cierta sorpresa durante unos instantes. También con alivio y gratitud. Después va al teléfono y marca. Le contestan.

CHAMORRO:

¿Hija? ¿Hija? Soy yo, tu papá, ¿cómo estás? ~~Mujer~~ Yo estoy bien, hija, ~~está~~ al menos por el momento... Dile a tu hermanita...

Deja de hablar al sentir que la mayoría de los rehenes está viéndolo. CHAMORRO sonríe nerviosamente, les da la espalda y sigue hablando, ahora en voz baja.

CERO se acerca a donde se encuentran CARPENTER y PALMAIS DEBAYLE.

CARPENTER (a PALMAIS):

Can you tell him if I can get my pipe?

PALMAIS:

Quiere saber si puede ir por su pipa.

CERO asiente. Se vuelve y llama a NUEVE, a quien dice:

CERO:

que te diga dónde está su pipa y ~~su~~ ~~hacerlo~~ tráesela. Y su tabaco.

C O R T E



EXT. CALLE CASA CASTILLO. DIA.

En la calle de la casa hay más miembros de la Guardia Nacional y varios tanques.

C O R T E

EXT. TERRAZA. DIA.

El ONCE está vigilando a través de la ~~ventanera~~ *Ventanas de la calle* y exclama:

ONCE:

¡Se están juntando! ¡Y traen tanques!

CERO va con él y ve el movimiento de tropas a través de las ~~ventaneras de la cristalería~~ *Ventanas*.

C O R T E

EXT. CALLE CASA CASTILLO. DIA.

Hay gente en la azotea en un evidente intento por asaltar la casa. Todos toman posiciones, al igual que en la calle, donde los soldados se barrican y los tanques apuntan.

C O R T E

INT. TERRAZA Y SALÓN. DIA.

~~CERO~~ vuelve hacia SEVILLA SACASA.

CERO:

Esto es una irresponsabilidad. Hable usted con su cuñado y dígame que quite a su gente del techo y que aleje los tanques y la tropa... Al primer disparo que hagan empezaremos a ejecutarlos a ustedes.

GEORGE PETERS, sobresaltado, exclama:

CERO:

¡Hay que hablar con Shelton!

SEVILLA SACASA se pone en pie, con las manos cruzadas sobre la cabeza, muy pálido. Él y CERO van hacia el teléfono, que está en el suelo. SACASA, tras un titubeo, se arrodilla y marca en el teléfono.

Señor,

SEVILLA SACASA:

~~Tengo~~ habla Guillermo... Guillermo, su cuñado... Señor, parece que la Guardia va a asaltar la casa y aquí todos estamos muy tensos... ¿qué? ... No, por Dios... Dice el... comandante que el primer disparo nos va a empezar a ejecutar... Sí... Sí, señor.

Tapa el auricular y dice a CERO:

SEVILLA:

Ya se van...

CERO regresa entonces a la cristalera.

Por allí se ve que, en efecto, las tropas empiezan a retirarse.

SEVILLA cuelga. En ese momento suena el teléfono y SEVILLA se queda viéndolo, sin saber que hacer. El ONCE le dice:

ONCE:

Conteste.

SEVILLA, aún muy sobresaltado, lo hace. Escucha y cuelga.

SEVILLA:

Es monseñor Bravo, que viene acá.

El grupo de peces gordos se encuentra hablando en voz baja. SEVILLA va con ellos.

C O R T E

~~INT. TENDERO. DIA.~~



INT. TENEDERO. ~~En~~ Avocado.

El CINCO y SIETE están quitando, con grandes esfuerzos, el refrigerador. El CERO llega y ~~les~~ los ayuda. Abren lo suficiente y MONSEÑOR OBANDO <sup>triste</sup> logra entrar. Se ve ~~obando~~ y cansado.

MONSEÑOR:

Mire, Somoza está furioso. Usted debería permitir que interviniera un diplomático y no yo, que no sé nada de esto...

CERO:

No no, tiene que ser un nicaragüense. Tiene que ser usted.

MONSEÑOR:

~~Obando~~ Están de acuerdo con la liberación de los presos, ya están arreglando todo con Cuba. Pero es imposible que los rehenes viajen con ustedes, es necesario dejarlos en el país.

CERO:

No. El viaje de los rehenes es indispensable.

MONSEÑOR:

También hay otro problema. No hay la suma que ustedes quieren en efectivo en el país. Hay que traer ese dinero de Miami. Hoy ya es sábado y los bancos cerrarán el fin de semana.

~~obando~~

CERO:

Dígales que no se hagan pendejos. Tienen aquí todo el dinero que quieren y lo recogen con pala. Y... aguanten, padre, que esto es por el bien de la patria... Arriba la moral. Nosotros no tenemos prisa, pero ellos sí deben tenerla, porque si en cuatro horas esto no se resuelve les echamos por la ventana al primer rehén ejecutado...

El CURA ve a CERO, aún desalentado. Después toma aire, estrecha la mano de CERO y sale.

C O R T E

INT. COMEDOR. DÉJ. NOCHE.

En el comedor, los rehenes están derrumbados y muchos de ellos duermen. Sólo CARPENTER fuma su pipa en silencio.

OSORIO

¿No pueden apagar la luz?

El ONCE asiente y apaga la luz.

Se escuchan algunos suspiros y reacomodos en el suelo.

El ONCE los vigila.

SEVILLA ha empezado a <sup>roncar</sup> ~~roncar~~ estentóreamente hasta que OSORIO, quien yace junto a él, se levanta, molesto.

OSORIO:

Permítame voltearme para no oír tan cerca esos ronquidos.

*El ONCE accede, y le da un almohadón.*

*OSORIO se reacomoda. CARPENTER deja su pipa y se acuesta.*

Al poco rato los rehenes duermen profundamente, salvo MONTIEL, quien tiene los ojos abiertos.

~~FIN DE LA ESCENA~~ C O R T E



INT. SALÓN B. NOCHE.

CERO se asoma en el salón B, donde los rehenes también parecen dormir. Está a punto de retirarse cuando ve que alguien se mueve.

Es PALLAIS DEBAYLE, quien bosteza y después se dirige a CERO.

PALLAIS:

Comandante, quiero pedirle un favor.

CERO:

Diga.

PALLAIS sonríe, un poco nerviosamente aunque también con cierta malicia.

PALLAIS:

Ves usted, ya sabe que hice una fiesta hace poco. Pues bien, de la comida nos sobró un pavo relleno que es una delicia. Usted dirá que es una tontería pero se me antoja mucho. ¿Puedo pedir que me lo envíen?

CERO se queda pensativo unos instantes.

CERO:

Muy bien.

PALLAIS se dirige al teléfono y marca. Le contestan.

PALLAIS:

Habla Noél..., Estamos bien, dentro de lo que cabe... Oye, escucha esto: ponte de acuerdo con el cura y mándame el pavo que está en la nevera.

CERO no le quita la vista, muy atento.

C O R T E

INT. TERRAZA. NOCHE.

En la terraza, las mujeres duermen.

C O R T E

INT. SALA. NOCHE.

En la sala principal, como siempre, PATATY está solo, durmiendo.

C O R T E

INT. CUARTO F. NOCHE.

En ese cuarto duermen el CATORCE, el TRES y el NUEVE.

C O R T E

INT. COMEDOR. NOCHE.

CERO llama con señas

~~para llamarlos~~ al ONCE, quien va a él. Los dos se miran.

CERO:

¿Cansado?

ONCE:

Todavía aguento. ¿Y tú?

CERO:

Yo también. Ahora es cuando la cosa está al rojo vivo. Ya no pueden demorarse más haciéndose pendejos. Algo tienen que hacer. Y, por si las dudas, tenemos que estar preparados para lo que sea... ¿Entiendes?

ONCE asiente, mirándolo fijamente.

CERO:

Bueno. Vemos a organizar las guardias.

C O R T E

INT. PROYECCION TRANSPARENCIAS. NOCHE.

Una serie de transparencias cubre toda la pantalla, ~~subraya~~ con una voz narradora <sup>que</sup> hace un resumen de la historia de Nicaragua, con énfasis especial en la lucha de Sandino.

C O R T E



Nº 85

INT. COMEDOR Y SALA. LA JARDINERA.

El teléfono suena y el ONCE va a contestarlo.

CERO se acerca a él.

ONCE:

*Es tacho Sourza...*  
*Quiere hablar con Sevilla...*

CERO:

Despiértalo.

ONCE va al saloncito y regresa con SEVILLA SACADA, todo adormilado y lleno de temor. *Tiene la barba incuida.* Toma el teléfono y apenas se escuchan sus "sí, señor", "no, señor". Después busca a CERO.

SEVILLA:

Aquí está monseñor... Quiere hablar con usted...

CERO toma ~~una~~ el aparato.

MONSEÑOR (off):

Bire, aquí se insiste mucho en que sean diplomáticos, aparte de mí, quienes participen en las negociaciones. ¿Acepta usted que ~~monseñor~~ acompañen los embajadores de España y de México, y el nuncio apostólico?

CERO:

No, de ninguna manera.

MONSEÑOR (off):

Permítame insistirle, en el menos en cuanto al excelentísimo nuncio apostólico... Es la persona más apropiada...

CERO:

Está bien, que venga ese nuncio, pero usted sigue participando y todo se canalizará por su conducto.

~~NUNCIO~~ MONSEÑOR (off):

Y otra cosa, comandante. Me es necesario llevar un ayudante. Conmigo se encuentra un sacerdote a quien yo conozco y que tiene deseos de servir.

CERO:

¿Quién es?

MONSEÑOR (off):

Es el padre Miguel Alverado, director del colegio salesiano Don Bosco, de Mesaya...

CERO, después de una pausa, dice:

CERO:

Si usted ~~está interesado~~ lo juzga conveniente, puede acompañarlo.

C O R T E

INT. M. TENDEDERO Y COCINA. DÍA.

CINCO y SIETE quitan el refrigerador unos centímetros de la puerta.

NUNCIO (off):

Abra más, hombre, por ahí nadie pasa.

CINCO y SIETE retiran un poco más el aparato, hasta que logra entrar, sacudiéndose, el NUNCIO con todos sus arreos, como si estuviera en una gran sesión vaticanesca.

NARRADOR:

Monseñor y doctor Gabriel Montalvo, arzobispo titular de Celene y nuncio apostólico. Colombiano.

Tras el NUNCIO aparece MONSEÑOR OBANDO <sup>y el doctor espartero</sup> cargados con bolsas de comida. También llega el padre ALVARADO.



CINCO:

¿Eso qué es?

NUNCIO:

Comida para los rehenes.

CINCO:

¡Qué mierda es la burguesía! Mire esto.

Abre el refrigerador, que está completamente lleno de alimentos importados.

CINCO:

Mire esto, todo importado, y todavía traen más comida mientras el pueblo se muere de hambre.

El NUNCIO, que viene recién afeitado, oloroso a loción, dice con cierta afectación, ignorándolo.

NUNCIO:

¿Podemos pasar?

SIETE:

Vamos a revisar esas bolsas.

Vacían las bolsas. En la primera viene el pavo que pidió Fallais Debayle: es un pavo enorme. En los demás hay más comida: pollos, quesos, patés, carnes frías, botellas de vino, etc.

C O R T E

INT. COMEDOR. DÍA.

El NUNCIO hace su aparición en el comedor, seguido por el ARZOBISPO, el PADRE ALVARADO, el DOCTOR RODRÍGUEZ y CERO.

Los rehenes, ya despiertos, casi corren a él y le besan la mano. Todos los hombres tienen la barba crecida y se ven muy fatigados, demecrados.

El NUNCIO se impresiona ante los rehenes y después mira a los sandinistas --todos con sus armas listas-- con un desprecio paternalista y superior.

C O R T E

INT. ~~CONFERENCIA~~ BIBLIOTECA. DÍA.

CERO, el NUNCIO y MONSEÑOR se han sentado en la pequeña, decorativa, biblioteca de la casa. Los tres están muy tensos.

NUNCIO:

Mire, joven...

~~Hámeme~~ CERO (int.):  
~~Hámeme~~ Cero.

NUNCIO:

...Antes que nada tengo que amonestarlo por la insensatez de sus peticiones...

CERO (interrumpe):

Usted no va a amonestarme. Negocie con seriedad o deje todo en manos de monseñor Obando.

NUNCIO:

Nicaragua no tiene los cinco millones de dólares que piden...

Cada vez CERO y el NUNCIO se ponen más duros y tensos.

CERO:

Vos venís con demandas prefabricadas.

NUNCIO:

En realidad todo podría arreglarse con cien mil dólares.

CERO pierde la calma.

CERO:

No se pase de listo, cura. Ya le dije: si quiere seguir participando en esta negociación haga proposiciones ~~concretas~~ ~~suasuradas~~.

El NUNCIO trata de mostrarse muy digno.

NUNCIO:

Voy a tener que hacerle ver que, por el contexto de las demandas, se deduce que los cinco millones no los debe pagar solamente Nicaragua...

CERO (con energía):

¡Es a Nicaragua! ¡Es a la Nicaragua de los Somoza y de los oligarcas que le exigimos los cinco millones de dólares! Además, no se trata solamente de la



CERO (cont.):  
cuestión del dinero, aunque parece  
ser que sólo eso le interesa a usted.

NUNCIO:  
¡De ninguna manera! ¡Mi presencia a-  
quí sólo responde a fines humanitarios!

MONSEÑOR OBANDO interviene con tono conciliatorio:

MONSEÑOR:  
Señores, es necesario mantener la  
serenidad. Sólo así se puede dialo-  
gar y estar en capacidad de escuchar  
a la otra parte.

El NUNCIO se vuelve a MONSEÑOR, cortante.

NUNCIO:  
Usted no se meta en esto, padre.

CERO (firme):  
Escuche bien esto y dígaselo a sus  
patrones: no vamos a recibir presos  
golpeados...

NUNCIO:  
¿Pero cómo se atreve? Además, eso  
es difícil de impedir...

CERO:  
Mire, cura: queremos cinco millones  
de dólares. Si su misión era solamen-  
te regatear y hacer ese servicio a  
los criminales del gobierno puede re-  
regresar por donde vino.

NUNCIO:  
Ustedes, los del comando...

CERO:  
Unidad de Combate Juan José Quezada...

NUNCIO:  
Bueno. Ustedes, los del Frente Sandi-  
nista de Liberación Nacional.

~~Ustedes~~ CERO:  
Así no se puede hablar. Pero antes  
de que se vayan quiero mostrarles esto.

Se pone en pie. Los curas se miran y se levantan también.

C O R T E

INT. CORREDOR Y RECÁMARA D. DÍA.

CERO, <sup>MONSEÑOR y el NUNCIO</sup> ~~MONSEÑOR y el NUNCIO~~ estén frente a la puerta del cuarto donde yace el cadáver de Chemo Castillo. CERO abre la puerta y el olor los hace retroceder a todos.

MONSEÑOR:

¡Es el doctor Castillo!

NUNCIO:

¡Qué han hecho! ¡Qué barbaridad!

CERO:

Cuando entramos, Castillo <sup>cuando</sup> corrió a su cuarto y sacó un verdadero arsenal de armas; después salió a atacarnos y lo matamos.

El NUNCIO se vuelve a MONSEÑOR OBANDO.

NUNCIO:

Vemos, <sup>hable usted</sup> ~~hable usted~~ a la Cruz Roja para que manden una ambulancia.

CERO:

Nada de eso. Se lo lleven ustedes.



91

El HUNGIO y MONSEÑOR se quedan petrificados viendo hacia el interior del cuarto.

Por el pasillo aparecen el UNO, el DOCE y el TRES.

CERO:

A ver, lleven el cadáver a la puerta.

El DOCE y el UNO se miran unas fracciones de segundo y después entran en el cuarto.

Entre los tres alzan el cadáver y lo cargan unos pasos, pero al poco rato lo dejan en el suelo. <sup>El TRES va hacia el baño.</sup> El UNO y el DOCE regresan con los demás. ~~Van hacia el baño.~~

DOCE:

Cómo hiede...

C O R T E

INT. BAÑO CHEMA CASTILLO. DÍA.

El TRES tiene varias toallas en la mano. Toma una botella de perfume y rocía las toallas profusamente. Después sale.

C O R T E

INT. CORREDOR Y RECÁMARA D. DÍA.

El ~~UNO~~ TRES llega con los demás y distribuye las toallas perfumadas. El CERO y MONSEÑOR, con sendas toallas, entran en la recámara. El CERO señala hacia el cadáver.

CERO:

Tome nota, padre. Lleve el reloj, lleve su anillo, lleve su estilográfica.  
Lleve todo.

El DOCE y el UNO llegan con ellos, cubiertos con las toallas, y meten el cadáver en una gran bolsa de plástico.

C O R T E

INT. CÁMERA A. DÍA.

EL MÉDICO se encuentra tomando la presión a ~~un~~ la SEÑORA DE-  
MAREK. La cámara panea para ver a DATARY, quien se encuentra  
tirado en el suelo, con los ojos cerrados. De pronto abre los  
ojos, y lo que ve lo impresiona.

El DOCE, el TRES y el UNO, a duras penas, cargan ~~la~~ la  
bolsa con el cadáver de CHEMA CASTILLO y lo sacan por la terra-  
za, seguidos por el CERO, MONSEÑOR y el NUNCIO.

*Exterior  
de  
cárcel*  
C O R T E, EXTERIOR CÁRCEL  
INT. CÁMERA CÁRCEL MODELO TILTEPA  
INT. CÁMERA CÁRCEL MODELO TILTEPA DÍA.

Unos guardias caminan con peso firme por un pasillo. Se detie-  
nen en una celda, la abren, entran y sacan ~~un preso~~ <sup>el preso</sup> ~~político~~  
1, quien se halla lleno de moretones y camina despacio, a cau-  
sa de los golpes que le han propinado.

C O R T E

INT. CELDA 2 CÁRCEL. DÍA.

Otros guardias sacan a los PRESOS POLÍTICOS 2 y 3. ~~entre~~ <sup>el primero</sup> ~~ellos~~  
también se ve muy golpeado. Se los llevan.

C O R T E

INT. ENFERMERÍA CÁRCEL. DÍA.

La puerta de la enfermería se abre y a unos guardias meten a  
los PRESOS POLÍTICOS 7 y 8. Los hacen sentarse con los 2, 3,  
4, 5 y 6. El PRESO POLÍTICO 1 ~~enfermo~~ <sup>está</sup> ~~siendo~~ <sup>siendo</sup> examinado  
por un médico.

NARRADOR:

El día 29, después de que monseñor  
Obando y el nuncio se llevaron el



NARRADOR (cont.):

cadáver de Chema Castillo, fue cuando  
los presos <sup>políticos</sup> sandinistas tuvimos noticia  
por primera vez de lo que estaba pa-  
sando...

Un MÉDICO se acerca al ~~ME~~ PRESO 1 y le señala los moreto-  
nes.

MÉDICO:

Ahí qué te pasó.

PRESO 1:

~~ME~~ Me agarraron a patadas.

MÉDICO:

No seas cabrón... Te peleaste...

Un OFICIAL de la Guardia Nacional se acerca al MÉDICO.

OFICIAL G. N.:

Doctor, ¿en cuanto tiempo se pue-  
de borrar ese moretón?

El MÉDICO examina el golpe y se vuelve hacia el OFICIAL,  
con aire escéptico.

MÉDICO:

Está difícil... Una semana.

~~SE~~ OFICIAL:

Tiene que desaparecer en 24 horas.

NARRADOR:

La condición <sup>física</sup> de los presos fue la ver-  
dadera causa que demoró las negocia-  
ciones, y todo el día 29 se fue en pre-  
parar la resolución final...

INT. TERRAZA CASA CHENA CASTILLO. DÍA.

Las mujeres que se hallan en la terraza elzan la vista y se sorprenden.

Prente a ellas pasa el CATORCE, quien se ha restablecido y vuelve a hacer guardia. No lleva camisa y <sup>está</sup> ~~es~~ vendado.

C O R T E

INT. COCINA. DÍA.

La DOS y la OCHO están destazando el pavo de Pallaís Debayle. Lo abren por todas partes, revisándolo con gran meticulosidad.

La DOS toma un pedacito de carne y está a punto de llevárselo a la boca cuando la OCHO le detiene la mano.

OCHO:

Ten cuidado. No comas nada antes de que ellos lo coman primero, ese pavo puede estar envenenado...

La DOS, pensativa, se queda viendo el pedazo de pavo.

C O R T E

INT. SALÓN B. DÍA.

La OCHO lleva el pavo, destazado, en una gran charola. Busca con la mirada a PALLAIS, lo ve y se acerca a él.

OCHO:

Aquí está su pavo. Que le aproveche.

PALLAIS se levanta, toma la charola, prueba el pavo con gran gusto y empieza a repartir a todos los rehenes que se encuentran junto a él. Toma para sí una parte y trata de regresar la charola a la OCHO.

PALLAIS:

Llévele a los demás.



La OCHO se niega a recibir la charola.

OCHO:

Llévelo usted.

Toma un pedazo del pavo y ~~se~~ lo come.

C O R T E

INT. TERRAZA. DÍA.

Todos los que se encuentran en la terraza están comiendo el pavo con gran apetito, con las manos, sin hablar y sin ver a los demás.

El único que no come es PATAKY, quien se encuentra ~~sentado~~ en una silla, viéndolo.

DENNIS GALLO está comiendo pavo y toma jugo. En eso pasa el SIETE frente a él.

D. GALLO:

Don Siete, ¿no quiere usted un juguito puro?

El SIETE se vuelve a él, sonriendo.

SIETE:

No gracias, ya tomé.

Sale de cuadro.

PATAKY sigue viendo comer a todos los rehenes. Junto a él se encuentra ahora la DOS.

PATAKY (a la DOS):

Mírelos... Como son funcionarios a mí no me dan nada de comer.

La DOS lo ve unos segundos y después dice:

DOS:

Espérese.

Se va, en dirección de la cocina.

Los rehenes de la terraza continúan comiendo con mucha hambre, sin mirarse.

En el fondo aparece la DOS, quien da unos sándwiches al CATORCE.

Después se acerca al CERO y le da otros sándwiches.

Finalmente regresa con PATAKY. Toma dos sándwiches y se los da. PATAKY los mira con gratitud y después empieza a devorar la comida. La DOS se va hacia el interior.

En ese momento suena el teléfono. Todos dejan de comer y ven el aparato.

El CERO ve el reloj de la pared.

Son las cuatro de la tarde.

El CERO verifica la hora en su reloj y va al aparato.  
Contesta.

CERO:

Muy bien. Los esperamos.

C O R T E

EXT. PACHADA CASA CASTILLO. DÍA.

El OBISPO OBANDO, su AYUDANTE y el NUNCIO se acercan a la casa ocupada blandiendo pañuelos blancos.

Desde sus puestos, la Guardia Nacional los ve pasar.

C O R T E

INT. TENEDERO. DÍA.

CERO se encuentra con los sacerdotes en el tendedero de la casa.

NUNCIO:

Todo lo referente a su ida a Cuba es-



NUNCIO (cont.):  
y los presos se liberarán,  
 tó arreglado, pero es necesario que  
 los rehenes permanezcan en Nicaragua.

CERO:

De eso, ni hablar. Ellos son nuestra  
 única garantía para llegar a Cuba con  
 vida.

MONSEÑOR:

Hemos hablado con el Embajador de Mé-  
 xico y con el de España. Ellos, al igual  
 que nosotros dos, están dispuestos a  
 viajar a Cuba con ustedes en lugar de  
 los rehenes...

CERO se queda pensativo. Durante unos segundos mira al o-  
 bispo y finalmente exclama:

CERO:

Hemos dicho que somos duros en el com-  
 bate pero generosos en la victoria...  
 ¡Aceptamos!

El MONSEÑOR OBANDO y su AYUDANTE sonríen, aliviados, pero  
 el NUNCIO permanece muy serio.

NUNCIO:

Bien. Ahora viene lo más ~~importante~~ importante...  
<sup>quiero</sup>  
~~de~~ decir, lo único que falta...

Con aire grave mira a sus compañeros y saca una nota manus-  
 crita. Le entrega a CERO.

CERO la toma, sorprendido, mirando la nota y a los curas.

CERO:

¿Y esto?

NUNCIO:

Es un mensaje del señor presidente  
Somoze...

CERO ~~ma~~ lee y relee la nota, pensativo.

CERO:

Esperen. No puedo decidir esto yo solo.

Sale del lugar.

C O R T E

INT. CUARTO F. A ATARDECER.

CERO se ha reunido ahora con los jefes de escuadrón: el UNO, el SIETE, y el DOCE, que en ese momento aparece. CERO, con un gesto, le indica que tome asiento. Cuando el DOCE se acomoda, CERO encara a los tres, con aire grave.

CERO:

Miren. En este momento tenemos ya la libertad de los presos, el avión para ~~■~~ viajar a Cuba y la aceptación ~~de~~ cubana para recibirnos; la lectura ~~■~~ del comunicado por <sup>está aceptada</sup> radio las reivindicaciones de salario se han organizado y el gobierno se compromete ante el cuerpo diplomático a cumplir. Los embajadores de México y ~~■~~ España, más el nuncio y monseñor Obando, van a Cuba con nosotros, en lugar de los rehenes. Creo que esta acción es, fundamentalmente, de alto contenido político, y éste se halla



CERO (cont.):

prácticamente satisfecho. Ahora bien, ese hijo de puta de Somoza me acaba de enviarme una notita con su novio el nuncio. Miren.

Saca la nota y la pasa a los jefes de comando.

~~MONSEÑOR~~ CERO:

Dice que sólo puede darnos un millón de dólares...

El UNO ha leído la nota y la pasa al SIETE.

CERO:

En realidad, de lo único que entienden es de regatear como en el mercado...

En fin, ¿qué ~~opinan~~ opinan?

Los tres jefes de comando se miran entre sí. Finalmente, el DOCE dice:

El DOCE:

Yo creo que lo principal ya está cumplido... Aceptemos el millón de dólares.

C O R T E

INT. TENEDERO. NOCHE.

El ~~MA~~ CERO asiente.

Fronte a él se hallan el NUNCIO, el MONSEÑOR y el AYUDANTE.

CERO:

Todo está aceptado, ~~todos~~ mis compañeros están de acuerdo, pero faltan detalles. Los rehenes y ustedes, que los sustituirán, vendrán con nosotros

CERO (cont.):

hasta el aeropuerto. Deben darnos un autobús con un chofer desarmado y, además, los alrededores de la casa deberán ser desalojados por la Guardia Nacional... Además, vamos a indicarle qué ruta ~~nos~~ debemos seguir con exactitud, ~~nos~~ y en ese camino ~~no~~ deben haber ni policías ni militares, pues, si vemos uno, al instante abriremos el fuego.

El AYUDANTE del obispo ha estado tomando nota detallada de ~~cuanto~~ dice CERO.

CERO:

Las pistas del aeropuerto deben estar vacías, y la tripulación del ~~avión~~ avión no debe exceder de más de cuatro personas... Cuando lleguemos al aeropuerto, los presos políticos ya deberán estar listos en el avión. A ellos hay que entregarles el dinero. Ellos ~~ya~~ deben haber contado todos los billetes y requisado a los tripulantes... Qué más. El comunicado debe de empezar a leerse mañana a partir de las siete de la mañana.

El AYUDANTE sigue tomando notas. El NUNCIO ve a CERO con una actitud superior, despreciativa.



CERO se aproxima a la puerta y dice:

CERO:

Oye, trae la bolsa que está en el cuarto de Chema.

Se oyen pasos que se alejan con rapidez. CERO regresa con los curas.

NUNCIO:

Bien. Veremos qué dice el presidente Somoza de todo eso.

El PADRE ALVARADO ha terminado ~~en~~ sus notas.

AYUDANTE ALVARADO:

¡Esto.

De nuevo se escuchan pasos y el CINCO llega con la bolsa que contiene las joyas y el dinero.

CERO vacía el ~~en~~ contenido y se dirige exclusivamente al MONSEÑOR:

CERO:

Aquí le dejo esto, padre: son las joyas y el dinero que Chema tenía en su recámara. Se lo entrego a usted porque si lo encuentra la Guardia Nacional, esto se pierde.

MONSEÑOR asiente. Entre él y CERO regresan las joyas y el dinero a la bolsa.

VVVVVV:

*Libre de la plaza con el nombre de  
el señor y el nombre de la plaza*

NUNCIO:

Bien, así se hará. Espero que en estas circunstancias permita que se vayan todas las damas.

CERO

Luy bien.

C O R T E

EXT. CASA PRESIDENCIAL MANAGUA. NOCHE. (STOCK SHOT.)

La fachada de la casa presidencial de Managua. Hay luces encendidas.

NARRADOR:

En los sótanos de la casa presidencial de Managua se encuentran ~~en~~  
la Oficina Federal de Seguridad...

C O R T E

INT. CELDA OFIA. FED. SEGURIDAD. NOCHE.

En una celda pequeña, estrecha, ~~prostrados~~ se encuentran <sup>seis</sup> ~~seis~~ hombres desnudos, encapuchados, sentados en el suelo. Todos tienen huellas de golpes.

NARRADOR:

...Y allí estaban cinco presos políticos que habían caído recientemente en una redada represiva. Ellos eran Jaime Cusdra, Carlos Argüelles Irujo, ~~Adrián Molina~~ y los hermanos Daniel, Adolfo y Ariel Núñez Rodríguez...

C O R T E

EXT. CELDA CÁRCEL MODELO. NOCHE.

En una celda un poco mayor están ocho hombres, los ya estable-



cidos previamente. Uno de ellos vigila cerca de la puerta, y los demás se encuentran amontonados escuchando un radio pequeñísimo.

HARRADOR:

... Los restantes se encontraban en la cárcel modelo de Tipitapa...

El ~~radio~~ radio es sumamente pequeño, y los presos políticos guardan un gran silencio para poder oír.

RADIO:

... Ya han sido liberadas las esposas de los ~~rehenes~~ rehenes... (RUIDOS DE ESTÁTICA.) ... abandonarán la madrugada del lunes...

Siguen ruidos de ~~estática~~ estática. Los hombres muestran cierto desazón por lo mal que se oye <sup>el</sup> radio.

El que se encuentra vigilando ~~hace~~ hace señas a los demás, y éstos apagan y ocultan el radio.

Un par de guardias abren la puerta, se asoman y miran hacia dentro.

PRESO 1:

Oigan, ¿qué pasa?

Los guardias ~~se~~ miran entre sí hasta que uno de ellos responde:

GUARDIA 1:

No sabemos qué pasa, pero a Somoza lo tienen de aquí.

Se toca la garganta.

C O R T E

INT. CELDA OFNA. ~~UNA~~ <sup>VED.</sup> SEGURIDAD. ~~UNA~~ NOCHE.

Los presos desnudos y encapuchados de pronto alzan el rostro cuando escuchan unos pasos. Al poco rato se abre la puerta y varios agentes entran. Alzan a los presos y los hacen salir.

C O R T E

INT. BARCOS OFNA. PED. SEGURIDAD. NOCHE.

Unos manos entran en cuadro y quitan la capucha a uno de los presos. Éste, al sentir la luz, parpadea repetidas veces con aire de sufrimiento. Tiene las facciones desencajadas, la barba ~~muy~~ crecida y está muy demacrado.

Un agente entra en cuadro con un vaso de jabón espumoso y una gran navaja de afeitar. Enjabona al preso y empieza a afeitarlo.

Más allá, otros agentes afeitan a los presos, quienes se miran entre sí, sorprendidos.

PRESO:

¿Qué pasa? ¿A dónde nos van a llevar?

Los agentes no contestan. Otro de éstos aparece cargando ropa limpia. A uno de los presos que ya está afeitado le dan varias piezas de ropa. Éste se viste. Entonces vuelven a ponerle la capucha y lo sacan.

C O R T E

INT. CELDA CÁRCEL MODELO. NOCHE.

Uno de los presos de la cárcel modelo está cerca de la puerta, vigilando. Los demás escuchan el radio. Se escuchan pasos rápidos y una voz, off, dice:

VOZ:

¡Tengan cuidado! ¡Van a hacerles una revisión!



Los presos se miran, y después se vuelven al pequeño radio. Todos emiten frases ad lib: "qué hacemos", "escóndelo", "pero dónde", "tírenlo", "sí, tírenlo".

El preso que tenía el radio pequeñísimo toma el aparato y lo mete en un zapato. Busca ~~donde~~ dónde guardar el zapato. Los demás lo <sup>siguen,</sup> ~~higuen,~~ entre voces: "tíralo", "tíralo". El que carga el zapato, después de un titubeo, se acerca a la ventana y lo echa ~~el zapato~~ hacia afuera, con fuerza.

Todos se quedan viendo la ventana, con una mezcla de alivio y de pesadumbre.

PRESO 2:

Ahora menos vamos a saber qué pasa.

C O R T E  
COMEDOR AMANECER.  
INT. ~~buena~~ CASA CASTILLO. ~~buena~~

La QUINCE, que se halla de guardia allí, cabecea soñolientamente y después de unos segundos empieza a ~~se~~ dormir.

Al poco rato la puerta se abre y aparece ~~el~~ CERO, quien se queda de una pieza al ver dormir a la QUINCE.

Va a ella y la despierta suavemente. Ésta lo ve y se ruboriza.

CERO:

Falla grave, compañera. Vete a dormir.

Dile al catorce que venga a remplazarte.

La QUINCE asiente, aún muy avergonzada, y se va. El CERO se sirve agua de las bolsas. También está muy fatigado. Saca unos pastillas de su bolsa y las bebe.

El CATORCE entra, aún sin camisa y vendado. Ve a CERO y le sonríe.

CERO sonríe también.

CERO:

Cómo estás.

CATORCE:

Bien.  
~~Indignos~~

C O R T E

INT. COCINA.

MAÑANA  
~~transmisi~~

Una mano, la del CINCO, enciende el radio destartado.

RADIO:

Transmitimos el siguiente comunicado del Frente Sandinista de Liberación Nacional, a solicitud de la Secretaría de Información y Prensa de la Presidencia de la República para dar cumplimiento al compromiso estatal contraído por el gobierno a través del principal negociador del arreglo monseñor Miguel Obando y Bravo...

El CINCO y el SEIS se ~~se~~ miran, muy contentos, se dan palmadas y ríen.

C O R T E

INT. ~~LA~~ TERRAZA.

MAÑANA.

DERNIS GALLO está sentado con PATAKY, los dos con aire de fastidio. GALLO suspira.

GALLO:

Ah cómo quisiera comerme un gallo pinto...

PATAKY se vuelve a él, con ironía.

*Comunicado 7*  
*Debe haber*  
*un espacio*  
*MT*



PATAKY:

Cuándo en tu vida has comido eso, si es un plato popular...

GALLO:

¿qué crees tú. Yo soy un trabajador de origen humilde... Los grandes son aquéllos...

Señala ~~en~~ hacia el <sup>bano</sup> ~~baño~~.

En el <sup>bano</sup> ~~baño~~ se ve a SEVILLA SACASA, a LANG <sup>y</sup> a PALLAIS DEBAY-LE, quienes platican entre sí. Están afeitándose.

Por allí entran en cuadro el CINCO y el SEIS, quienes traen el radio. Lo conectan ~~en~~ en la terraza y se empieza a escuchar:

RADIO:

...del Frente Sandinista que tenían de rehenes a destacadas personalidades del gobierno, del cuerpo diplomático, de la empresa privada, del periodismo nacional y la sociedad...

Los del <sup>reñón</sup> ~~baño~~ <sup>bano</sup> ~~baño~~ aún afeitándose, salen a la terraza, escuchando el radio.

RADIO:

...cuyas vidas estaban en extremo peligro. Para evitar más derramamiento de sangre y garantizar la vida de las personas detenidas en rehenes se acordó hacer esta transmisión con humanitario espíritu...

Los rehenes de la terraza se acercan al radio, muy impresio-

nados. Los sandinistas que están de guardia por allí también se acercan al radio, jubilosos.

C O R T E

EXT. PACHADA CASA CASTILLO. MAÑANA.

La Guardia Nacional, apostada en azoteas, ventanas, calles, empieza a retirarse y a subir en vehículos, muchos de los cuales se retiran por la calle, en donde ya hay algunos curiosos.

RADIO:

De: el Frente Sandinista de Liberación Nacional [REDACTED]. A: el pueblo nicaragüense y el ~~pasado~~ mundo. Hermanos nicaragüenses: el Frente Sandinista de Liberación Nacional [REDACTED] cumple con el deber de anunciar ante el pueblo nicaragüense y ante el mundo la oprobiosa situación y los vejámenes que los nicaragüenses padecemos en este momento...

C O R T E

EXT. SALA CASA POBRE. DÍA.

Una familia muy pobre desayuna a una mesa pequeña que se encuentra en un gran cuarto donde también hay camas, muebles de sala, etc. Todos oyen el radio.

RADIO:

Queremos expresar en forma objetiva los vejámenes, la opresión y la represión que sufre el campesinado y



RADIO (cont.):

y el pueblo nicaragüense. Sus estoicos sufrimientos y sus heroicos actos de resistencia son elementos que se levantan en esta actualizada imagen de la población nicaragüense. Expresar sus causas y hechos es por tanto nuestro propósito...

C O R T E

EXT. BALDÍO BARRIO EL CHORIZO. DÍA.

Un chorro de agua raquítico llena lentamente una cubeta.

RADIO:

En las regiones norte, ~~sab~~ central, atlántica y pacífica, el campesinado nicaragüense sufre un triple tipo de opresión...

Una cola inmensa de gente espera su turno para llenar baldes y ollas. Uno de ellos sostiene un radio portátil del cual se sigue escuchando:

RADIO:

■...por un lado la ejercida por el régimen capitalista que lo mantiene sumido en una oscura y asfixiante ■ economía de consumo. Los salarios son de hambre --literalmente entendido--, mecanismos que si no fueran inhumanos nosotros calificaríamos de curiosos; ejercen y ejecutan hasta el suplicio la explotación del trabajo asalariado...

C O R T E

EXT. CALLES CÉNTRICAS. DÍA.

Empieza el movimiento en la ciudad. En los puestos de periódicos la gente se congrega para comprar ejemplares de los diarios. Otros ya leen el comunicado.

RADIO:

...Los cinco córdobas que reciben por día --trabajo de diez y doce horas-- son ideales pues el terrateniente se las ingenia para reducirlo aún más. La paga en especie y mercancías tales como jabón, sal, azúcar, zapatos, ropa, etc., completan la ironía del salario con frijoles, maíz y cuajada.

C O R T E

EXT. PATIO CÁRCEL MODELO. DÍA.

Varios guardias bien armados acompañan a los ocho presos políticos, quienes se dirigen al patio, donde hay un autobús ya con el motor encendido.

Los presos empiezan a ~~a~~ subir ~~en~~ en el camión <sup>cundo</sup> se escucha una gran ovación cerrada y cálida. Los presos se vuelven hacia arriba.

En los barandales del piso superior del patio hay una multitud de presos <sup>comunes</sup> que aplaude a rabiar.

~~UNA~~ Durante todas estas escenas se escucha:

RADIO:

Por años esta situación ~~del~~ <sup>del</sup> campesinado la ha venido soportando con estoica resignación. Perdido en un mar de prome-



RADIO (cont.):

ese por una justicia que no llega nunca ha agotado su paciencia en la misma forma que agotó los sistemas de organización sindical y cooperativista.

C O R T E

INT. BAÑO CASA CASTILLO. DÍA.

SEVILLA SACASA se lava las manos con gran acuciosidad. A su lado PATAKY se rasura ante el espejo. ~~Se escuchan voces "ya, apúrense".~~

RADIO:

Estas formas de lucha ~~se~~ le enseñaron elocuentemente que tras el reclamo por un salario más justo va también la denuncia y la amenaza y la acción bandidesca del juez de mesta. Aprendió así que "el sindicato <sup>y la cooperativa son</sup> ~~es~~ bueno pero que no logra nada". En esa lucha comprendió mejor la virulencia de los terratenientes, de las partidas de jueces...

Junto a la puerta del baño se encuentran ~~a~~ DENEKEN, LANG, los GALLO y PALAIS DEBAYLE haciendo cola para entrar.

RADIO:

...de las multas y las acusaciones por subversión, de los encierros en las madrugadas que las autoridades locales ejercen. "Los golpes hacen chuchucas rezar sentenciosamente"

C O R T E

INT. COCINA. DÍA.

La DOS y la OCHO, con sus armas sobre la ~~estufa~~ estufa, ~~parten~~  
~~con entusiasmo~~ preparan sus cosas para el viaje.

RADIO:

Los salarios de hambre y la imposibilidad de mejorar a través de su trabajo ha venido sumiéndoles en una pereza, una indisposición para ejercer el papel de jornalero que le ha asignado el sistema económico en que nació...

## C O R T E

INT. TERRAZA. DÍA.

El ~~UNO~~ el ~~UNO~~ el ~~UNO~~ TRES y el CINCO, ~~hacen comentarios en la te-~~  
~~presencia de un ambiente más relajado~~ el viaje.

RADIO:

Ha perdido los incentivos para el trabajo, huye a la tarea que el terrateniente le asigna por salario, va de finca en finca confesando en sus harapos la vida miserable que lleva. "Ya no vale la pena trabajar." Ocho, cinco, tres córdobas son los precios por los que vende su trabajo...

Cerca de ellos, CERO escucha el radio atentamente.

RADIO:

...Y lo vende por adelantado. Por eso es ley socioeconómica que los campesinos trabajen toda su vida y mueran en-



RADIO (cont.):

deudados con el patrón. No obstante, la muerte tampoco encuentra la generosidad del patrón. El campesino adulto no vive solo, es jefe de una familia que promedia ocho hijos; los hijos, siguiendo la suerte del padre, continuarán la cadena interrumpida con la muerte del padre, exactamente en el mismo punto en que éste quedó. Así, el patrón no perderá nada. ¡Gracias a Dios!

C O R T E

EXT. CALLE FACHADA CASA CASTILLO. MADRÍA.

Por la calle, ahora desierta de militares y vehículos policia-  
cos, se acerca una limosina con la bandera de España.

RADIO:

El juez de mesa es un híbrido de campesino terrateniente identificado con el régimen somocista. Su gente recibió la herencia del despojo de las tierras de los campesinos pobres, la bandera partidista en el poder y el odio personal...

El auto se estaciona frente a la casa ocupada, y de él bajan --y se dirigen a la casa-- el ENBAJADOR DE ESPAÑA, el ENBAJADOR DE MÉXICO, el NUNCIO, el OBISPO, su AYUDANTE.

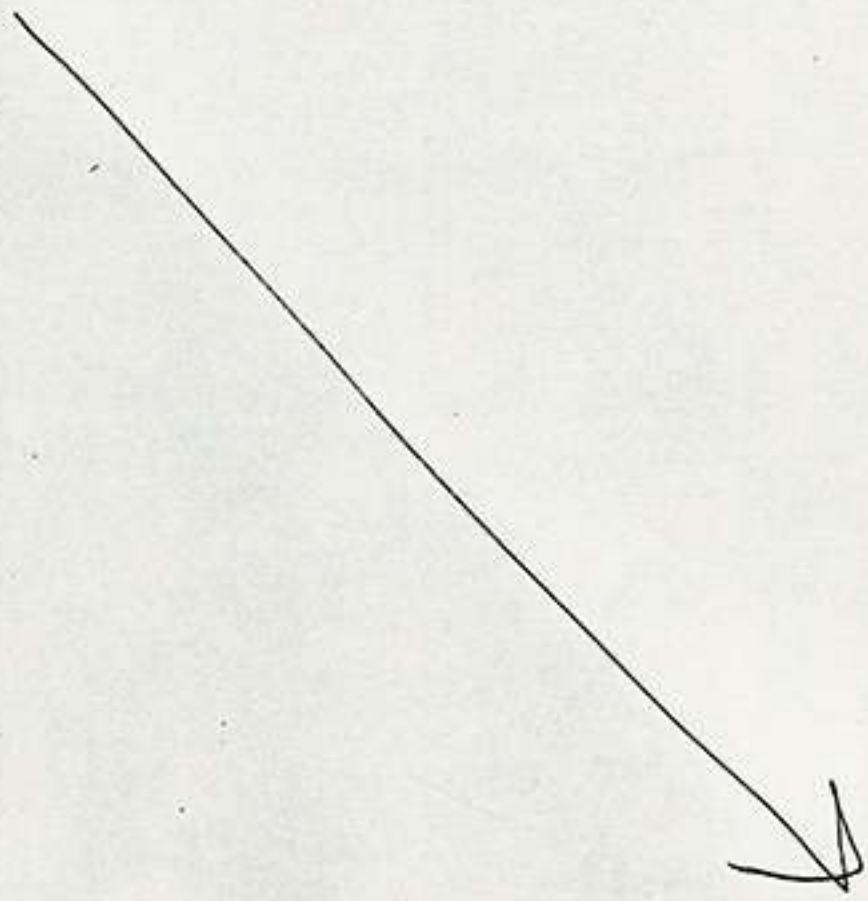
*Se ve el letrero  
con el nombre  
repetido*

~~Gen.~~

Sobre el EMBAJADOR DE ESPAÑA se sobreimpone el cartón:  
LICENCIADO JOSÉ GARCÍA BARÓN, EMBAJADOR DE ESPAÑA EN NICARA-  
GUA.

Y sobre el EMBAJADOR DE MÉXICO se sobreimpone también:  
LICENCIADO JOAQUÍN MERCADO FLORES, EMBAJADOR DE MÉXICO EN  
NICARAGUA.

~~Los dos~~ siguen su camino a la casa; tras ellos van  
Los dos ~~embajadores~~ el NUNCIO, el AR-  
ZOBISPO y el PADRE ALVARADO.





RADIO:

La conjugación de estos factores determina la naturaleza del cancerbero local. El juez de mesta reafirma por tanto un segundo tipo de represión: la represión política. Vehículo del crimen y despojos de tierra es asimismo portador local del terror que el régimen somocista ~~ma~~ ejerce sobre el pueblo y en particular sobre el campesinado nicaragüense,

Todos entran en la casa.

C O R T E

INT. TERRAZA Y ESTANCIA. DÍA.

Los sandinistas han sacado sus banderas de la organización y ~~banderaron~~ <sup>embanderaron</sup> toda la casa. La DOS todavía está colgando una bandera cuando CERO se dirige hacia el tendedero.

RADIO:

Armado de escopeta y/o revólver 38, y de hablado soez, el juez de mesta se campea en las comarcas, impartiendo justicia y terror...

C O R T E

EXT. TENDEDERO. DÍA.

El CINCO ya ha abierto la puerta y entran los embajadores y los sacerdotes cuando CERO llega por el otro extremo. Todos se ponen a hablar agitadamente un buen rato.

## RADIO:

Traficando con multas, robos, cohechos y chantajes, el juez de mesta encabeza un grupo de compinches, empleados que aunque siendo de extracción humilde aspiran a ser fieles imágenes del jefe. Prostituidos --los empleados-- por los "privilegios" que el juez de mesta les da, también ellos golpean miserablemente y de forma directa la vida del campesinado de las zonas norte, central, atlántica y pacífica de nuestro país.

Todos entran en la casa.

## C O R T E

INT. COMEDOR, TERRAZA. DÍA.

Los sandinistas y los rehenes se encuentran todos juntos en la estancia y la terraza cuando, por el comedor, entran el CERO y el CINCO, con los sacerdotes y los embajadores. Ahora todos están muy serios, <sup>un poco</sup> ~~mas~~ tensos. Cada sandinista se ha hecho cargo de un rehén y ~~para cada rehén~~ le han dado su bolsa con objetos.

~~El juez de mesta y los empleados que lo rodean se acercan a los sandinistas y les entregan los rehenes. Los sandinistas los toman y los llevan a la terraza. Los sacerdotes y los embajadores se quedan en el comedor. Los sandinistas se van a la terraza con los rehenes.~~

## RADIO:

Empero la expresión represiva no termina; agréguese la de la llamada Guardia Nacional (GN). El terror ejercido



RADIO (cont.):

por la Guardia Nacional ~~en~~ sobre el pueblo nicaragüense durante 45 años, particularmente sobre el campesinado, es tal que al igual que un eslogan comercial condiciona una mentalidad de consumo; asimismo, la Guardia, su nombre, armas y uniformes han condicionado en la mente campesina el terror, el robo, la violación y el crimen.

Todos ven, a través de la vidriera, cómo llega un autobús del Colegio Primero de Febrero. ~~Ha~~ El autobús llega vacío, sólo con su chofer,

~~MONSIEUR~~ MONSEÑOR OBANDO sale de la terraza y al poco rato reaparece afuera. Abre el portón y con señas ayuda a que el chofer introduzca el autobús lo más posible. El chofer baja.

CERO lo llama, a señas.

El CHOFER llega con ellos y CERO lo requisa minuciosamente.

~~MONSIEUR~~

RADIO:

Sinónimo de abusos, atropellos y arbitrariedades son las siglas GN. El miedo que siente el campesino pobre crucifica amargamente su existencia. El retumbar de un tiro de gerand obliga a uno o varias comarcas a comentar el tropel de la muerte. Ranchos incendiados, mujeres ~~matadas~~ violadas, hombres asesinados, robos, mujeres y

RADIO (cont.):

niños amarrados y hambrientos configuran el cuadro que el apocalipsis criollo escribe diariamente en los campos, en las montañas.

CERO hace una seña a SIETE, quien, al instante, encasiona a SEVILLA SACASA. Los dos se dirigen al autobús y suben en él.

RADIO:

He aquí el cuadro económico del campesino pobre. Salario: 5 córdobas.  
un córdoba la libra.  
Sal: ~~un córdoba la libra~~ Jabón: uno  
cincuenta la bola. Gas: uno cincuenta  
la botella. Entero amebac (porque siempre padece gastro): dos córdobas el  
sobre. Mejoral (siempre padece dolores): veinte centavos cada uno. Botella de cususa: ocho córdobas. Multa promedio del juez de mesta: 50 córdobas. Multa promedio de la GN: ochenta córdobas. De sus chanchos y gallinas a cambio de "libertad". Balance: miseria, hambre, desnutrición, ceguera nocturna, miedo, muerte prematura por enfermedades curables y analfabetismo.

SIETE y SEVILLA SACASA revisan el autobús palmo a palmo.

CERO ordena que suban todos.

Empiezan a subir en el autobús, en una fila de dos en dos:



cada sandinista con su rehén. Hasta el final suben los negociadores, los embajadores y CERO.

#### RADIO:

Desde el mes de septiembre de 1973 la Guardia Nacional y los jueces de mesa intensificaron la represión y la persecución sobre el campesinado. Detenciones, torturas, golpizas, multas, violaciones y asesinatos fueron los visos de una campaña represiva y escalada que la dictadura preparaba en todo el país. Una persecución de fantasmas se actualizó so pretexto de perseguir a bandidos y cuatreros. En todas las ciudades de estas zonas también se hace sentir la represión en todas sus formas y llenas, en algunos casos, de sutileza sin abandonar la criminalidad que les caracteriza.

#### C O R T E

EXT. CALLE FACHADA CASA CASTILLO Q. DÍA.

El autobús sale, con lentitud, de la casa. Junto a las ventanillas van los rehenes.

#### RADIO:

En septiembre de 1973, 23 dirigentes indígenas son perseguidos por la Guardia Nacional en respuesta a una recuperación de tierras realizada por el

## RADIO (cont.):

pueblo de Sutiava; tierras que habían sido usurpadas por un grupo de terratenientes. En noviembre de 1973, la huelga de protesta por las condiciones inhumanas en que trabajan los obreros de la Licorera Nacional es ~~para~~ reprimida por la Guardia Nacional.

POV ~~RA~~ SEVILLA SACASA: toda la calle, los alrededores, las ventanitas y las azoteas <sup>están</sup> ~~están~~ llenas de gente que filma y toma fotos. No se ve ningún policía.

## RADIO (cont.):

En diciembre de 1973, el pueblo exige la libertad y justicia para el hermano sandinista Francisco Ramírez y el profesor salvadoreño Efraín Nor-talwalton. El pueblo se manifiesta y protesta enérgicamente hasta librarlos ~~de~~ de la injusta prisión, y la Guardia Nacional y sus esbirros arremeten al pueblo con barbaridades, son represiones masivas y salvajes. Barrios, centrales de sindicatos, centros de trabajo, ciudades enteras fueron ocupadas por la Guardia Nacional bombardeándolas a diario con gases <sup>lacrímó-</sup> ~~lacrímó-~~ ~~lacrímó-~~ genos. Capturaron a 35 dirigentes, y después de someterlos a intensos



RADIO (cont.):

interrogatorios y torturas los pusieron en libertad por la presión popular.

El DOCE está ~~viendo~~ viendo hacia afuera.  
 El DOCE: un auto particular, ~~lleno de hombres, va a parar~~ lleno de hombres, va a parar  
 junto al autobús.

El DOCE alza su arma y encañona al auto.

DOCE:

¡Atrás!

El auto se queda atrás.

RADIO:

El secuestro de un terrateniente de conocida militancia somocista ~~fue~~ por una escuadra campesina fue el motivo alegado para expresar más violentamente la represión. Los conocidos medios de "acusación y justificación" de los jueces de mesta aumentaron su rendimiento columnioso. Los cantaletes del anticomunismo y anticuadrismo ~~estructuraron las acusaciones: pretexto para reprimir a los campesinos pobres y honrados más conocidos de la región. Los jueces de mesta hacían su agosto. Hicieron ~~planes~~ listas de honrados campesinos de militancia opositora y planes de lo que harían con los <sup>tierras</sup> ~~tierras~~ y~~

RADIO (cont.):

cosechas abandonadas. Negocio redondo!

El autobús se va por la calle.

C O R T E

EXT. CALLES MANAGUA. DÍA.

El autobús avanza por las calles derruidas de Nicaragua.

RADIO:

El sadismo y otras aberraciones se expresan a su antojo, y los casos de Amada Pineda, María Castil y otras campesinas trascienden a la opinión pública llenándola de indignación y desprecio contra el régimen dictatorial que cubre, fomenta y financia el genocidio de nuestro campesinado.

Detrás del autobús escolar han empezado a congregarse muchos autos, motocicletas, vespas, camiones y otros vehículos que siguen al autobús de los sandinistas saludándolos y haciendo la V.

RADIO:

Médicos y enfermeras protestan por un mejor trato y un mejor sueldo, y el régimen dictatorial da como respuesta una nueva oleada represiva. Cierran algunos medios de difusión e implantan leyes represivas para la prensa y el radio. Los controles o-



RADIO:

breras y hospitales fueron allanados por la GN. Dirigentes obreros fueron capturados en Matagalpa, León, Chinandega, Corinto, Managua, Granada, Masaya, Carazo y Rivas para atemorizar a los huelguistas. Y los hospitales fueron desalojados por la GN, quienes lograron penetrar valiéndose de las ambulancias de la Cruz Roja.

C O R T E

EXT. CALLES MANAGUA. DÍA.

Hay mucha gente en las banquetas de las calles y en las ventanas de las casas. La mayoría hace la V con la mano y despide a los sandinistas.

RADIO:

¿Dónde estén Santos y Genaro Díaz, Pedro Hernández, María Castil, Víctor Flores, Juan Castil, Juan López, Agustín Mendoza, Julio Pineda, Felipe Aguilar y su papá, la familia González, Juan Ángel Martínez, ~~los otros~~ <sup>la familia</sup> Losa, salvo el traidor Pedro; los cuatro niños que estaban con César Flores en una cueva de Yosca Central y las dos mujeres, Sabino y Demetrio Centeno, Victoria Díaz y los cuatro que a-

RADIO (cont.):

sesinaron en Rancho Grande, ¿dónde están todos ellos? ~~silencio~~ El silencio de los comandos militares y la férrea censura de prensa en relación a estos y muchos más crímenes son en sí elocuentes. El pueblo responderá después.

~~Los sindinistas se agolpan en las ventanillas del autobús y, muy emocionados, resplandecientes, responden al saludo con la V.~~

RADIO:

Los vuelos en helicópteros al mar, las jaulas de tigres, los simulacros de fusilamiento por las madrugadas, las violaciones masivas y de familiares en presencia del prisionero, la esposa embarazada obligada a abortar a fuerza de puntapiés en presencia del esposo indefenso tendrán su expresión típica en la carne lacerada de nuestro pueblo, especialmente en nuestro campesinado. Los niños tampoco están marginados de la bestialidad que la GN y sus jueces de mesta cometen. En Cuscaguás los niños de la familia Granados fueron torturados, golpeados y tenidos prisioneros por varios días; querían



## RADIO (cont.):

obligarlos a confesar el paradero de ~~su~~ padre Matías, quien, dicho sea de paso, murió posteriormente en un encuentro con sus perseguidores...

## C O R T E

EXT. CALLES MANAGUA. DÍA.

La cantidad de autos y vehículos que sigue al autobús de los sandinistas ~~se~~ es cada vez mayor, y de todas partes los saludan, los despiden con entusiasmo.

## RADIO:

Denunciamos ante nuestro pueblo, ante toda <sup>América</sup> ~~América~~ Latina y ante el mundo estos asesinatos, estos crímenes y violaciones, y los alertamos para que presten su ayuda solidaria ante la más brutal de las represiones sobre el campesinado de Matagalpa, Jinotega, Nueva Segovia, Chinandega, Estelí, León, Carazo, Rivas, Chontales, Managua, Zelaya, Boaco y en otras regiones que se vierte en ~~pa~~ plazo inmediato...x

## C O R T E

EXT. CALLES. DÍA.

Toda la ciudad ha ido agregándose al paso de los sandinistas; en autos, en las casas y en las banquetas, todos con la V en la mano.

RADIO:

Alertamos y hacemos un llamado a las personalidades patrióticas para que hagan uso de sus relaciones y denuncien ante el mundo los planes de exterminio que la más desprestigiada de las dictaduras de América Latina pretende realizar con el sector social de nuestro pueblo, estoicamente más sufrido. ¡Viva el inmortal ejemplo de Sandino!

3

C O R T E

EXT. CALLES CERCANAS AEROPUERTO. DÍA.

A lo lejos se ve el aeropuerto, lleno también de gente.

En el autobús los sandinistas hacen la V, jubilosos.

RADIO:

¡Viva la lucha de liberación! ¡Patria libre o morir! Frente Sandinista de Liberación Nacional ~~(FSLN)~~ ~~Comisión Nacional~~. ~~En algún lugar de Nicaragua.~~  
~~Diciembre de 1974.~~ } Viva Sandino!

C O R T E

EXT. AEROPUERTO LANAGUA. DÍA.

Un avión corre por ~~la~~ una de las pistas del aeropuerto de Lanagua hasta que progresivamente empieza a elevarse y se va perdiendo en el cielo, muy azul y despejado.

FADE OUT FINAL.